

صوبائی اسمبلی صوبہ خیر پختو نخوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چیمبر پشاور میں بروز منگل مورخ 29 جون 2010ء، بھاٹا ق 16 رجب
المرجب 1431ھ، جو سے پہلے تین بھکر پچھپن منٹ پر منعقد ہوا۔
جناب پیغمبر، کرامت اللہ خان مسند صدارت پر متمن ہوئے۔

تلاؤت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔
قَدْ جَاءَكُمْ بَصَارِبِكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِظٍ ۝
وَكَذِلِكَ نُصَرِّفُ أَلَا يَسْتَوْلِيُّوْ دَرَسَتْ وَلِنَبِيِّهِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ۝ أَتَيْعُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ
رَّبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ۔ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيْمُ۔

(ترجمہ): اب بلاشبہ تمہارے پاس تمہارے رب کی جانب سے حق یعنی کے ذرائع پہنچ چکے ہیں سوجو
شخص دیکھ لے گا وہ اپنا فائدہ کرے گا اور جو شخص انہار ہے گا وہ اپنا نقشان کرے گا اور میں تمہارا انگر ان
نہیں ہوں۔ اور ہم اس طور پر دلائل کو مختلف پہلوؤں سے بیان کرتے ہیں تاکہ آپ سب کو پہنچاویں اور تاکہ
یہ یوں کہیں کہ آپ نے کسی سے پڑھ لیا ہے اور تاکہ ہم اسکو دانشمندوں کے لیے خوب ظاہر کر دیں۔
آپ خود اس طریق پر چلتے رہیے جس کی وجہ آپ کے رب کی طرف سے آپ کے پاس آئی ہے۔ اللہ کے
سو اکوئی لاکھ عبادت نہیں۔ اور مشرکین کی طرف خیال نہ کیجیئے۔ وَآخِرُ الدَّعْوَةِ إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ
أَعْلَمُ مِنْ۔

نکتہ اعتراض

جناب پیغمبر: جواہر اللہ Ruling; in the sitting of 21st June, 2010 of the Assembly Mr. Abdul Akbar Khan, honourable Member raised a point of order by quoting Article 129 of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan as amended by the Constitution (Eighteenth Amendment) Act, 2010, that subject to the Constitution, the executive authority of the Province shall be exercised in the name of the Governor by the Provincial Government, consisting of the Chief Minister and Provincial Ministers, which shall act through Chief Minister. In the performance of his functions under the Constitution, the Chief Minister may act either directly or through the Provincial Ministers.

He iterated that prior to the Eighteenth Amendment according to the said Article, the executive authority of the Province vested in the Governor and exercised by him, either directly or through officers subordinate to him, in accordance with the Constitution.

The honourable Member argued that since the position has been changed by the said amendment but even till date all the executive decisions by the Governor had been taken in view of the previous version of the said Article and through officers subordinate to him. He sought my ruling on this point that all the decisions not taken under the Constitutional Eighteenth Amendment are void and unconstitutional.

Here, I would like to quote sub-rule (1) of Rule 225 of the Provincial Assembly Procedure and Conduct of Business Rules, 1988, which says,-

“225. Points of order and decisions thereon.- (1) A point of order shall relate to the interpretation or enforcement of these rules or such Articles of the Constitution as regulate the business of the Assembly and shall confine to a question which is within the cognizance of the Speaker.”

According to the rule ibid the matter raised by the honourable Member is outside my purview and not within my cognizance as the contention of the honourable Member does not relate to the Rules of Business and such Articles of the Constitution which regulate the business of the Assembly. Hence, the point

raised by Mr. Abdul Akbar Khan, Member, Provincial Assembly is over ruled.

However, the Chair would like to guide him by quoting an Article inserted by the Eighteenth Amendment of the Constitution, if any difficulty arises in the operation of any provision of Eighteenth Amendment which says,-

“Article 267A: Power to remove difficulties.- (1) If any difficulty arises in giving effect to the provisions of the Constitution (Eighteenth Amendment) Act, 2010, hereinafter in this Article referred to as the Act, or for bringing the provisions of the Act into effective operation, the matter shall be laid before both the Houses in a joint sitting which may by a resolution direct that the provisions of the Act shall, during such period as may be specified in the resolution, have effect, subject to such adaptations, whether by way of modification, addition or omission, as may be deemed necessary or expedient:

Provided that this power shall be available for a period of one year from the commencement of the Act.”

Thank you.

بیرون ارشد عبداللہ (وزیر قانون): دے سلسلہ کبنسے جناب سپیکر صاحب، ما خبرہ کوله۔

جناب سپیکر: جی آزیبل لاءِ مسٹر صاحب۔

وزیر قانون: مہربانی سر، دا رولنگ تاسو ډیر تھیک رو لنگ ورکرو، صرف د هاؤس د انفارمیشن او ستاسو د انفارمیشن د پاره چه عبدالاکبر خان صاحب پوائیت خو تھیک او چت کړے وو خو په غلط فورم به او وايو یا دا سے Concern نه وو اسمبلي سره خو بېر حال هغه چه کوم Objectives دی، هغے کبنسے مونږه کار کوؤ او مونږه رولز آف بزنس کبنسے تبدیلی راولو خو لېږتائیم لکی خامخا۔ رولز آف بزنس د 1985 نه جور دی او د گورنمنټ ټول میکنزم په هغے کبنسے جور شوئے دے او دا ټول کارونه د هغے لاندے روان دی نو په هغے کبنسے چه تبدیلی کوؤ نو خامخا لېږ ډير تائیم لکی خو Hopefully میاشت یا دوہ میاشتو کبنسے د ننه انشاء اللہ د Spirit Eighteenth Amendment د لاندے به رولز آف بزنس

کبھے Drastic changes را خی او عوامی نمائندگان به زیات Empower کیوں انساء اللہ نو دا یقین دھانی ورکوم چہ مونوہ پرسے کار کوؤ، انساء اللہ ڈیر زر به داد Eighteenth Amendment new notification او کرو۔

ضمنی بجٹ برائے سال 2009 کے مطالبات زر پر بحث و رائے شماری

Mr. Speaker: Thank you. Demand No. 29; the honourable Minister for Industries and Labour, Khyber Pakhtunkhawa, to please move his Demand No. 29. Honourable Minister for Industries and Labour, please.

حاجی شیرا عظیم خان وزیر (وزیر محنت): آعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ میں ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایسی رقم جو کہ مبلغ انسٹھ لاکھ، چھ ہزار روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران محنت کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 59,06,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Labour.

Cut motions on this Demand; Mr. Akram Khan Durrani Sahib to please move his cut motion. Not present, lapsed.

مسٹر اسرار اللہ خان گنڈاپور صاحب! آپ نے تو Withdraw کیے ہیں؟
Mr. Israr Ullah Khan Gandapur: Ji, withdrawn.

Mr. Speaker: Mufti Syed Janan Sahib to please move his cut motion on Demand No. 29.

مفتی سید حنان: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ زہ جی د تیس ہزار روپو کت موشن تحریک پیش کومه۔

Mr. Speaker: The motion moved that the total grant may be reduced by rupees thirty thousand only. Mr. Muhammad Javed Abbasi Sahib to please.

جناب محمد جاوید عباسی: میں واپس لیتا ہوں، جناب۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Thank you. Mufti Kifayatullah Khan to please move his cut motion.

مفتی کفایت اللہ: میں والپس لیتا ہوں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Thank you. Mr. Muhammad Zamin Khan to please move his cut motion on Demand No. 29. Mr. Zamin Khan Sahib. Not present, lapsed. Mr. Naseer Muhammad Khan Midadkhel Sahib.

جناب نصر محمد خان میداد خیل: جناب سپیکر، منسٹر صاحب دیر وخت پس راغلے دے نوزہ خپل کت موشن واپس اخلم۔

جناب سپیکر: Withdrawn. شیرا عظم خان، واقعی تھہ ہم ڈیرہ مودہ پس راغلے یے زما خیال دے، ممبر صاحب بنہ پوائنٹ آوت کر دے۔ مفتی سید جاناں صاحب۔

مفتی سید جاناں: جناب سپیکر صاحب، زما خوبہ دے لست کبنے نامہ نشته دے۔

جناب سپیکر: دا ستاسو نوم پکبندے پاتے شو؟ نشته، نشته دیکبندے؟

مفتی سید جاناں: نشته دے جی ورکبندے۔

جناب سپیکر: په هغے کبندے مو نشته دے جی۔ (قہقہ)

ڈاکٹر اقبال دین: جناب سپیکر-----

جناب سپیکر: ستاسو خو عادت دے، مفتی صاحب چہ کله پا خبری د هغوی تقریر تاسو خامخا خرابوئ۔ دو مرہ نیک سرے دے، بنہ سرے دے جی۔

مفتی سید جاناں: زہ جی کت موشن واپس اخلم خو دا منسٹر صاحب مونږہ تھ د خپل وزارت لب وضاحت او کرئ چه خھ شے دوئ کوئ او دوئ تراوسہ پورے خھ کری دی؟ نور تحریک زہ واپس اخلم خودا وضاحت د لب او کری۔

جناب سپیکر: جی آزریل منڑ صاحب۔

وزیر محنت: د مفتی صاحب ڈیرہ مہربانی، شکریہ او مفتی صاحب چه خھ وائی، خھ شکایت ئے وی، انشاء اللہ مونږہ به د دوئ هر حکم منو۔

جناب شاہ حسین خان: جناب سپیکر صاحب، منسٹر صاحب دا او وائی چہ د دوئ محکمہ خھ کار کوئ؟

وزیر محنت: محکمہ، وزیر محنت خو، زما خیال دے چہ دا سے محکمہ نہ ده، هغہ خو ئے د نوم نہ پتہ د چہ د ورکرزا سرہ تعلق لری، سو شل سیکورتی، لیبر

دیپارٹمنت، ورکرز ویلفیئر بورڈ، د دغه معنی¹ ده وزیر محنت، دا لیبر
دیپارٹمنت دے ته وائی، The right of labours او د ورکرز، د مزدورانو خیر
بنیگرے د پاره کار کونکی چه ده، هغه محکمہ لیبر ده، د غربیانو، د محنت
کشو د پاره چه شپه او ورخ لکیا ده، هغه وزیر محنت کوی او هغه محکمہ محنت
ده، د لیبر دیپارٹمنت چه کارونه کوی۔ مفتی صاحب، تاسو Satisfied یئی؟
مفتی سید جنان: او جی۔

وزیر محنت: ډیرہ شکریہ، مہربانی۔

Mr. Speaker: Now the question is that Demand No. 29 may be granted? Those who in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried).

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Demand is granted. The honourable Minister for Information, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 30.

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): جناب سپیکر۔

معزز رکن اسمبلی کے میئے کی بازیابی

جناب سپیکر: یو منت، میاں صاحب۔ جناب محمد علی خان صاحب، ستپرے مه
شے، پخیر را غلے او بچے د خیرہ سره راغو جی؟

جناب محمد علی خان: او جی۔

جناب سپیکر: خه شکر دے، مبارک شه د ټولو د طرف نه۔۔۔۔۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: د ټول هاؤس د طرف نه مبارکباد۔۔۔۔۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: جی محمد علی خان صاحب۔

جناب محمد علی خان: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْشَّيْطَنِ الْرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ جناب
سپیکر صاحب، ډیرہ شکریہ چه ما له مو موقع را کړله او بیا ډیر زیات مشکور
یمه ستاسو چه په هغه سخت وخت کښ ما له راغلئی، ما له مو حوصله را کړله او

بیا زما د خوی راتلو نه پس هم ما ته فون اوکپو. زه د هغه ممبرانو، وزیر اعلیٰ صاحب، ورسره هم درانی صاحب او خپل پارلیمانی لیدر او نورو ممبرانو، وزیرانو چه کوم ما له هغه وخت حوصله راکړے وه، ما له ئے ډاډ راکړے وو یا ما ته تسلی راکړے وه، ما ته ئے فون کړے وو، میسج ئے کړے وو، د هغوي ټولو مشکور یمه، صرف یو د بشیر بلور صاحب نه ګله مند یمه او د پرویز خټک نه یمه او یو د میان صاحب نه، رحیم داد خان، چه دوئی با وجود د تعلقاتو د دئے هلهو تپوس اونکړو خو خیر زه ئے مشکور یم.

جناب بشیر احمد بلور (سینیئر وزیر (بلدیات): جناب سپیکر صاحب۔

جناب محمد علی خان: تاسو او درېږئ جي، ادرېږئ جي۔

سینیئر وزیر (بلدیات): جناب سپیکر صاحب د حکومت په لانجو مانجو کښ ډير
مصروفه وومه۔۔۔۔۔

جناب محمد علی خان: خه جي سختو لانجو مانجو کښے زه تاسو نه هېر ووم، پخپله به د غلتنه درخمه جي۔ نوزه جي ټولو مشکور یمه، الله فضل اوکړو جي زما خوئه د خیره راغه ډاډ ډيره لویه خبره ده جناب سپیکر! زما خوئه خلور بجهه د ورځه د مین رود نه، ایف ایچ اسے رود نه بوتلے شوئے ده، دوه پولیس چیک پوستو په مینځ کښے چه دواړه پولیس چوکيانے دی، هغه یو کلومیټر فاصله کښے دی، هغه د مینځه ئے زما خوئه بوتلے ده او بیا ئے روان کړے ده په هم هغه چیک پوست راغله ده، وچه ولے سره په شبقدر بازار راغله ده، هلته هم تاسو ته پته ده چه پولیس ولاړ وي، هسپیتال سره چوکئی ده، خائے په خائے پولیس چوکئی دی، په هغه ټولو تیر شوئے ده خو یو خائے کښ هم چرته چیکنګ نه ده شوئے، یو خائے کښ هم چا تپوس نه ده کړے چه دا ماشوم هلک، سرئے بنکته ده چه دا خوک ده، خوک نه ده یا ده ګاډی کښے کلاشنکوفه دی، ګیره پرسے ایښی دی چه دا تپوس ئے اوکړو چه دا خوک ده او خوک نه ده؟ د هغه نه پس تراوسه پوره چوکئی چه خه یو نیمه وه، هغه ئے هم ختمه کړله، پولیس ګشت هم ختم شو۔ جناب سپیکر! زه دا وايم حکومت سائید له چه حکومت نه وو چه ده حال کښے تاسو مونږ دا سے پربینود لو، چه هغه کوم سه پولس چوکئی

وئے، هغه موختمے کرلے او چه هغه وئے، هغه هم برائے نام وئے چه په ټوله صوبه کښے پولس والا کوم بے کاره وي، یو ضلع ئے هم نه اخلى، هغه چارسدے ضلعه ته رالېږي، دیکښے د ما سره د چارسدے ارشد عبدالله صاحب یا د نور ممبران صاحبان اتفاق کوي چه مونږ له ټول هغه کسان رالېږي، که تهانۍ داران دی، که حوالداران دی، که هر خه دی، چه هغه خوک اخلى نه. هغوي، او س زه راتلمه نود وچے ولے هغه چوکئي بیا ئے بحال کړله، درې کسان ولاړ وو، دوډ په کې کښے ناست وو ایف سی والا او یو پولیس والا خان له هلتہ ولاړ وو، پکار دا ده چه دومره دغه د لپر ګوري دوئ نو چه هلتہ ولاړ وي، ګاډي چیکنګ د کوي کنه، نو زموږ په شبقدر کښے جی ډير بدحال دیه یا خود مونږ له سیکورتی راکړي او یا د مونږ ته او وائی چه مونږ دا که نوره نه وي چه هغوي سره بیا خپله خه خبره اتره او کړو چه یره مونږ نه په قلار شئ او د دې د پاره تاسونه مے موقع اغسته او ډیر مشکور یم ستاسو چه دا ټائیم موراکړو او پولیس، او بله یوه خبره جي، کوم وخت کښ چه دا واقعه او شوله، د پسے یو موټر راروان وو، هغه موټر یکدم بریک وھلے دی، هغه د شبقدر ډی ایس پی صاحب خپل وو، رشته دار وو، هغوي زړه ایس پی ته فون کړے دی، نیم منټ وو چه نیم منټ هم پکښے نه وو تیر شوئه. ما ته چه اطلاع ډرائیور راکړه، ما ډی پی او صاحب ته او وئيل، ډی پی او صاحب خو رارسیدلے وو خو با وجود د هغه په یو خائے کښے هم ناكه بندی نه ده شوئه، یو خائے کښ هم زما هغه خوئے نه د د ادرولي، ګاډے، چه هغه په هغه یو منټ کښ هغوي ته اطلاع شوئه وه، ډی ایس پی ته اطلاع شوئه ده، ډی ایس پی خبر شوئه، انفارم شوئه دی او پولیس البت شوئه نه دی چه هغوي خائے په خائے ناكه بندی او کړي او خائے په خائے سرج او کړي نو ستاسو په وساطت مې وزیر اعلیٰ صاحب ته درخواست دی چه زموږ په حال رحم او کړي، چارسدې ضلع کښے As a whole حالات تهيک نه دی.

جانب سپیکر: انشاء الله، انشاء الله جي. خه خدائے خير کړو جي چه ستاسو خپل دغه او شو نور به حکومت په دیه باندې غور کوي جي. آنربیل منسټر فار انفارمیشن، پلیز.

وزیر اطلاعات: جناب سپیکر صاحب، ستاسودیره مهربانی۔ دا یوه خبره نیمه داسے او شوہ چه د هغے په حواله، رشتیا چه محمد علی زمونږ رور دے او زمونږ سره ئے ذاتی تعلق هم ډیر دے، زه نه یم خبر چه داغفلت به زما نه۔۔۔

جناب محمد علی خان: ذاتی نه، د مشرانو تعلق هم دے، ډیر زور ڈے۔

وزیر اطلاعات: هم هغے له راخم کنه، پرسے خومے ده کنه۔ (تمقہ) رشتیا خبره جي دا ده چه ډیر زور تعلق مو دے د مشرانو او داسے غفلت ما نه چرتہ شوئے هم نه دے، زه نه یم خبر چه دا خنگه خبره ده چه گنی دا دومره غټه واقعه شوئے ده او ما به د ده تپوس نه وي کړے۔ بیا مونږ نه چه خه شوی دی، سی ایم صاحب سره مو خبره کړے، ده دلتہ د حکومت په سطح هم خبره کړے ده او زما خپل دا خیال دے چه گنی ما به د ده تپوس کړے وي چه دومره کار کښے ده زه *Involve* ووم، زه ترې بخښه غواړم جي۔ زه اوس هم چه ورتلن نو دلتہ زما خپل نمبر وو نو په دے وجهه باندے دا خبره زما نه *Delay* شود۔ که ده زړه ته تکلیف رسیدلے وي، دے په حقه دے خکه په مونږه ئے حق کېږي، زه ترینه بخښه غواړم سپیکر صاحب، یو خو ورڅے به تاسو کتلى وي چه زمونږ دے اخبارونو کېښ بیانونه رائخی او هغه تقریباً دے طرف ته اشارې کوي او دا کوم خلق چه اغوا کېږي، دا هم د دهشتگردی یوه تړلے شوئے حصه ده دا چه د پیسود پاره ئے چه خوک خلق اغواء کوي، د هغے خلقو شاته هم ډیر لوئے لاسونه دی او مونږ چه کله داسے خبره او کړو، زړه هم نه غواړی خکه چه د مخکښے نه حالات بنه شوی دی او مونږ غواړو چه د خلقو حوصلے مضبوطې شي خوپه دے بنیاد باندے مونږه خبره کول غواړو چه غفلت د امن په حواله د خلقو سیوا شي۔ اوس د خلقو په کورونو او په کو خو کښے او په جماعتونو کښے هغه خلق رائخی چه هغوي ئې پیشني نه، د دوئ ورسره خه تعلق نه وي خو خلق غافله شو۔ سر کښے چه کله د دے دا تینشن وو نو خلقو به پردے سړے خپلے محلے ته، جماعت ته، کور ته، حجره ته نه پریښنودو، اوس بیا ډیر Frequently د خلقو رابطے شروع شوی دی، د هغے د وجے یو مشکل دے او دغه یوه خبره چه دیکښے شک نشته چه دهشت ګرد بیخی ختم شوی هم نه دی، دهشت ګردی هم شته او بیا چه کومے علاقے زمونږه د ترائیل بیلت سره په خواکښ پرته دی نو هغوي د هغے نه نور هم په تکلیف کښے

دی۔ دا ټولے خبر سے زموږ په نظر کبن دی او زهدا خپله خبره په دے ختموم چه دا خومره بیانات راغلی دی، د هغې یو پس منظر ضرور شته خو مونږ تولو ملکرو ته بشمول چه محمد علی کومه خبره او کړه چه دلته داسے داسے واقعات او شواو پولیس ته هم پته وه د هر خه، دا ټول واقعات هم مونږ راجمع کړي دی، دا ټول صورتحال هم په نظر کښے دے، چه کوم حالات جو پېږي، هغه هم په نظر کښے دی۔ مونږ خپلو عوامو ته، خپلو خویندو، مائندو، رونږو ته او دے خپل قوم ته او ټول پاکستان ته دا تسلی ورکوؤ چه مونږه تیر جنګ خومره په نره کړے دے، نن هم که خه اثرات دی، د یرسے خبره نشته خود بیداریدو خبره شته، د ویرے خبره نشته خود یووالی خبره شته، دهشتگردی بالکل ختمه شوئے نه د خود ختمولو د پاره زموږه ارادے شته۔ که خدائے کړے خیر وي، دا کوم صورتحال چه Develop شوئے دے، انشاء اللہ تعالیٰ مونږه به هم د تیر خل په شان د دے حالاتو داسے مقابله کوؤ۔ خپلو خلقو ته وايم د دے صوبے چه ویره هم په زړه کښے را نه ولی، دوئ داسے ما یوسی هم را نه ولی خو یو بیداری او خان اتفاق ته جو پېږي۔

جان پېکر: انشاء اللہ۔

وزیر اطلاعات: او که خدائے کړے خیر وي، د حکومت په سطح ورلہ دا اعتماد ورکوؤ چه د دے خلاف به بنه موثره کارروائی کوؤ۔ کوم چه خلق اغواء کوي، د هغوي هم، هم که د هغوي کورونه وي، که د غه خلق وي که د هغوي په سیټلپه بیلت کښے ملکري وي او که په ترائیل بیلت کښے وي، په یوه طریقہ به ئے نه پرېړدو، نه به دهشتگرد پرېړدو، نه به اغواء کار پرېړدو او د هغوي خلاف به موثره خپله کارروائی کوؤ۔

ضمی بجٹ برائے سال 2009-10 کے مطالبات زر پر بحث و رائے شماری

وزیر اطلاعات: پېکر صاحب، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ تین کروڑ، چھپن لاکھ، انسٹھ ہزار روپے سے مجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران اطلاعات و تعلقات عامہ کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوئے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding Rs. 3,56,59,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Information.

Cut motions on Demand No. 30; Janab Israr Ullah Khan Gandapur Sahib, withdrawn. Mufti Syed Janan Sahib.

مفتی سید جاناں : میاں صاحب دیر محترم دے، زہ جی Withdraw یم او-----

Mr. Speaker: Withdrawn. Thank you. Mufti Kifayatullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ : جناب پسکر! میں پانچ سو تین لاکھ روپے کی کٹوتی پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees five hundred and forty three only. Malik Qasim Khan Khattak Sahib.

ملک قاسم خان خٹک : Withdraw کرتا ہوں آزربیل منڑ کے حق میں۔

جناب پسکر : میاں صاحب، ملک قاسم خان ستاسو دا Withdraw کرو جی۔

وزیر اطلاعات : تھیک ده جی کنه، کار او شو کنه۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Mufti Kifayatullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ : شکریہ جی۔ دا مطالبه نمبر جی 30 ده او زموږ دا Statement Book چه کوم دے، دیکبندے صفحہ نمبر 132 باندے کوڈ نمبر A-05 کبندے 'Grant, Subsidies and write-off loans' ہزار روپی غواپری جی نو زہ بے لبر معلومات کوم چه دا دوئی خہ لہ پکار شوئے دی؟

جناب پسکر : آزربیل منڑ صاحب۔

وزیر اطلاعات : پوهہ نہ شوم جی۔

جناب پسکر : مفتی صاحب! میاں صاحب په خبرہ ستاسو پوهہ نہ شو لبیا۔-----

مفتی کفایت اللہ : دا خبرہ ده گرانہ جی۔ (قہقرہ)

جناب پسکر : هغہ شاہ صاحب ته، تاسو لبردا خپل محفل بند کرئ نو تاسو بہ په خبرو پخپله بیا پوهیبری۔ شازی خان، پلیز۔

مفتی کفایت اللہ: جناب! وہ ذرائع اتعاون کر رہے ہیں نا۔ ما وئیل جی دا صفحہ نمبر 132 باندے Statement Book کبستے کوڈ نمبر A-05 دے، دیکبنسے دوئی وائی چہ، 'Grant'، 'Subsidies and write-off loans' روپیٰ پکار دی نو زہ لبر معلومات کول غواړم چه دا دوئی له خه له پکار دی، تفصیلات ئے خه دی؟

جناب سپیکر: میاں انتخاب حسین شاہ، میاں انتخاب حسین صاحب، جی۔

وزیر اطلاعات: داسے ده جی چه زہ مخکبنسے رشتیا نه ووم پوهه شوئے، اوس پوهه شومه۔ هغه الفاظ داسے دی جی، دے ارادتاً ما سره چھیر کوی، دژبے دلاندے خبره کوی۔ (ققے) داسے ده جی چه زموږدہ دے انفارمیشن یو خو خپل ایف ایم ریڈیو شروع کرے دے، د هغے د پاره زموږدہ پراجکٹ دے او په ریکولر بنیاد د هغے د پاره بھرتئی هم دی، موږدہ به کوؤ په دیکبنسے او هغه به رورانوئ۔ بل لس ایم ایف ریڈیو سٹیشنے دی چه هغه به په نورو ضلعو کبنسے موږد شروع کوؤ او یو زموږدہ تی وی سیشن دے چه هغه به په دے صوبه کبنسے شروع کوؤ، نو دا تول د هغے په سلسلہ کبن دی۔ بالکل جی۔

جناب سپیکر: د هغے د پاره؟ جی مفتی صاحب!

مفتی کفایت اللہ: 'Write off loans'، 'خہ د پاره دے؟'، خیر دے دوئی تیارے نه دے کرے۔

جناب سپیکر: مفتی صاحب، دیخوا ما ته توجہ کوئ، هغه خوا مه کوئ، دیخوا ما ته وایئی خه۔۔۔۔۔

مفتی کفایت اللہ: او جی ما وئیل، ما خود 'Write off loans' تپوس کرے دے او دوئی تیارے نه دے کرے، نو زہ د خیر سگالی په طور باندے مزید به ئے نه تنگومه، واپس به کړمه جی۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Now the question is that Demand No. 30 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Demand is granted. The honourable Minister for Social Welfare and Special Education, Khyber Pakhtunkhwa, to please move her Demand No. 31.

محترمہ ستارہ ایاز (وزیر سماجی بہبود و خصوصی تعلیم): جناب پسکر! میں تحریک پیش کرتی ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ساٹھ لاکھ، تاؤن ہزار روپے سے مجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران سماجی بہبود اور خصوصی تعلیم کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rupees 60,57,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Social Welfare and Special Education.

Now cut motions; Mr. Muhammad Akram Khan Durrani Sahib. Not present, lapsed. Janab Israr Ullah Khan has already withdrawn. Iqbal Din Fana Sahib.

Dr. Iqbal Din: Withdrawn, Sir.

Mr. Speaker: Withdrawn. Mr. Muhammad Javed Abbasi Sahib.

جناب محمد حاوید عساکی: جناب پسکر! میں چار لاکھ کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion moved that the total grant may be reduced by rupees four lacs only. Mufti Kifayatullah Sahib.

مفتقی کفایت اللہ: زہد خور نہ شرمیو مہ جی۔ د پینتنو روایات ہم دا دی چہ سرو سره مقابلہ کوہ او خویندو سره مہ کوہ، زہ خپل کت موشن واپس اخلم۔

(تالیاں / قصے)

Mr. Speaker: Withdrawn. Mr. Muhammad Zamin Khan Sahib. Not present, lapsed. Malik Hayat Khan.

Mr. Hayat Khan: Withdrawn, Sir.

Mr. Speaker: Withdrawn. Malik Qasim Khan Khattak Sahib. Not present, lapsed. Mr. Naseer Muhammad Khan Midadkhel Sahib.

Mr. Naseer Muhammad Khan Midadkhel: Withdrawn, Sir.

Mr. Speaker: Withdrawn. Mr. Javed Abbasi Sahib.

جناب محمد حاوید عماںی: جناب سپیکر! یہ ایسی روایت ہو گئی ہے تو میں ان پر بات کرنا چاہتا ہوں۔ میں سمجھتا ہوں، یہ بات شاید ٹھیک نہ ہو، منظر صاحبہ کیسی گی کہ ہم اُنکے خلاف ہیں تو میں بھی اسکو کرتا ہوں، جناب سپیکر صاحب۔ Withdraw

(تالیف)

Mr. Speaker: Thank you. Now the question is that Demand No. 31 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those whose are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it and the Demand is granted. The honourable Minister for Zakat and Ushar, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 32.

جناب محمد زر شید (وزیر زکوٰۃ و عشیر): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ایک کروڑ، پندرہ لاکھ، پانچ ہزار روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم والے سال کے دوران زکوٰۃ عشیر کے سلسلے میں برداشت کرنے ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding rupees 1,15,05,000 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Zakat and Ushar.

Cut motions; Janab Muhammad Akram Khan Durrani Sahib. Not present, lapsed. Dr. Iqbal Din Fana Sahib.

ڈاکٹر اقبال دین: واپس نئے اخلمه، سر۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Ms. Saeeda Batool Bibi.

بیگم سعیدہ بول ناصر: میں ایک ہزار روپے کی تحریک پیش کرتی ہوں۔

Mr. Speaker: The motion moved that total grant may be reduced by rupees one thousand only. Haji Qalandar Khan Lodhi Sahib.

حاجی قلندر خان لودھی: میں ایک سو روپے کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion moved that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Mufti Syed Janan Sahib.

مفتش سید حنان: زہ جی د پندرہ لا کھہ کتوتی تحریک پیش کو۔

Mr. Speaker: The motion moved that the total grant may be reduced by rupees fifteen lacs only. Mr. Muhammad Zamin Khan Sahib. Not present, lapsed. Mufti Kifayathullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ: میں جی تین سو ایکس روپے کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion moved that total grant may be reduced by rupees three hundred and twenty one only. Malik Hayat Khan.

جناب حیات خان: جناب سپیکر صاحب! زما پہ حلقوہ نیابت کبنے زما پہ Election یا پہ Recommendation یا لوکل زکواۃ کمیتی پہ دے دوہ دوہ نیم کالہ کبنے نہ دہ جوڑہ شوے خو باوجود دھغے زہ خپل کت موشن Withdraw کوم۔

جناب سپیکر: منستر صاحب، فریاد بھی سن لوار Withdraw ہو گئے ہیں ممبر صاحب۔ Malik Qasim Khan Khattak Sahib. Not present, lapsed. Mr. Naseer Muhammad Khan Midadkhel Sahib.

Mr. Naseer Muhammad Khan Midadkhel: Withdrawn, Sir.

Mr. Speaker: Withdrawn. Ms. Saeeda Batool Bibi.

بیگم سعیدہ ٹول ناصر: شکریہ، سپیکر صاحب! 2008 میں ہم منستر صاحب کے پاس گئے، کچھ کیس زکواۃ کے سلسلے میں کہ زکواۃ کی جو کمیٹیاں بنائی گئی ہیں، وہ اپنا کام صحیح طور پر نہیں کر رہیں اور اس میں بہت خرد بردار ہوئی ہے اور حقیقت یہ ہے کہ زکواۃ صاحب حیثیت لوگوں کو مل رہی ہے۔ منستر صاحب بہت اپچھے اور Humbly ہیں انہوں نے ہماری بات سنی اور بہت نیک نیت سے اس پر غور کیا اور جو کمیٹیاں ہیں وہاں کی، وہ بھی Dissolve کروائیں، انکو اری بھی کروائی، بہت اس میں کوشش کی، ہم Follow کرتے رہے۔ منستر صاحب نے تو بہت اپنے طور پر کوشش کی مگر افسوس ہے کہ ہمارا فتری سسٹم ناقص ہونے کی بناء پر وہ کوئی بھی انکو اری موثر نہ ہوئی اور جو کمیٹیاں Dissolve ہو کر دوبارہ وجود میں آئیں، ان میں بھی وہی لوگ آگئے اور ابھی بھی وہاں ہمارے ایریا میں بھی اور بہت ساری جگہوں سے اور بھی شکایت آئی ہے کہ زکواۃ کا جو فنڈ ہے، وہ مستحق لوگوں کو نہیں ملتا، اس میں بہت سارے جو وہاں پر رجسٹریشن ہوتی ہے، وہ صاحب حیثیت لوگ ہوتے ہیں۔ تو میری یہ گزارش ہے، منستر صاحب بہت Humble, kind ہیں، میری یہ گزارش ہے کہ اور انہوں نے ہمیں یقین دلایا تھا کہ زکواۃ کو ہم Transparent Computerized کر کریں گے، تو دوسال گزر گئے ہیں، ابھی بھی بہت وقت پڑا ہے، میری گزارش ہے کہ اس ضمن میں، بہتری لائی جائے اور ابھی بھی بہت کچھ کیا جا سکتا ہے۔

جناب سپیکر: ٹھیک ہے، انشاء اللہ جی۔

بیگم سعیدہ بتوں ناصر: اور سپیکر صاحب، یہاں پر ہمارے پشاور میں فٹ پاٹھ پر بنچے، بوڑھے، لڑکیاں، لڑکے بہت ہماری آنکھوں کے سامنے، ایمپی اینڈ بھی وہاں سے گزرتے ہیں، منسٹر صاحبان بھی گزرتے ہیں، ہمارے سی ایم صاحب کا بھی گزر ہوتا ہو گا، یہ دیکھیں کہ یہ لڑکے، لڑکیاں Addicts ہیں، انکا جگشناں لگاتے ہیں، ان کیلئے نہ کھانے کو کچھ ہے، وہ خوراک کی بجائے خود کو جگشناں لگاتے ہیں، انکا کوئی رہنے کا ٹھکانہ نہیں ہے، تو میری منسٹر صاحب سے آپکے توسط سے یہ درخواست ہو گی کہ یہ جوز کو افغانستان ہے ہمارا، یہ تو وویسے بھی 100% یا 70% Even بھی مستحق لوگوں کو نہیں ملتا، تو یہی ہم کوئی پراجیکٹ چلا کر، ایک سال کیلئے کوئی ایسا پراجیکٹ، ایسا پروگرام بناؤ کر ان لوگوں کیلئے کہ یہ جو Addicts ہیں، انکا علاج کرائیں یا جن لوگوں کی خوراک نہیں ہے، یہ ہمارے ہمی پر آپ دیکھیں پشاور میں ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: ٹھیک ہے۔

بیگم سعیدہ بتوں ناصر: اور انکو کوئی رہنے کا ٹھکانہ مل جائے، میری یہ گزارش ہے۔ تھینک یو۔

جناب سپیکر: تھینک یو، تھینک یو جی۔ اپنی کٹ موشن جو جو ڈیمانڈ فار گرانٹ ہو رہا ہے، اس تک محدود رکھیں۔ اس Orbit سے اگر نکلیں گے تو پھر تین دن اور لگدیں گے۔ جناب حاجی قلندر خان لودھی صاحب۔ ابھی تک پوری Leniency سے ہم نے کام لیا ہے، آپ کو مکمل اجازت دی، ہر Limit تک آپ بول چکے ہیں تو ابھی صرف ڈیمانڈ فار گرانٹ جو ہے، اس تک محدود رہیں۔ جی پلیز۔

حاجی قلندر خان لودھی: جناب سپیکر! میری کٹوٹی کی تحریک پیش کرنے کا مطلب یہ تھا کہ میں یہ منسٹر صاحب کی توجہ اس طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ یہ جونا دار، غریب اور معذور لوگوں کیلئے فنڈ مخصوص کیا جاتا ہے تو اس کیلئے چیز میں بنائے جاتے ہیں، انکے ممبر ہوتے ہیں علاقے کے لیکن بعض اوقات جب انکا نام ختم ہو جاتا ہے، تو پھر یہ ایڈمنسٹریٹر مقرر کر دیتے ہیں۔ گورنمنٹ کے جو ایڈمنسٹریٹر ہیں، وہ تو ہوتے ہیں، ایک پیشیش لوگ ہوتے ہیں، وہ نہ غرباء میں سے ہوتے ہیں، نہ ان میں کوئی ایکشن ہوتا ہے تو اس میں بڑی محرومی ہو جاتی ہے اور پھر وہ حق تلقی ہو جاتی ہے ان غربیوں کی، تو چونکہ جو پہلے چیز میں یا انکے ممبر ہوتے ہیں، وہ تو مسجد میں بیٹھ کے سارے اپنے معاملات کرتے ہیں اور وہاں انکا ایکشن بھی ہوتا ہے، اس سے ذرا کمیونٹی مسلمان رہتی ہے، تو ایڈمنسٹریٹر جو ہے، اس ٹریننڈ کو ختم کیا جائے، میں اسلئے اس کٹ موشن کو واپس لیتا ہوں۔

جانب پیکر: تھینک یو جی۔ مفتی سید جانان صاحب!

مفتی سید جانان: زہ جی د منسٹر صاحب توجہ صرف دے طرف ته اپول غواړم چه د دوه کالو تیریدلو با وجود جی زما په علاقے کښے دا سے یونین کونسلے دی چه د هغوي فنډ د چیئرمین نه جو پریدو په وجہ باندے او سه پورے هم هغه شان پروت دے، نو منسٹر صاحب ته دا گزارش کوم چه کوم چیئرمین دغه دے او وائی چه خومره پیسے وی نو کمیتئی د جو پرے کړی او هغه خلقو ته دا پیسے ورکړے شی، نوزہ خپل کوئی سچن نه Withdraw یم۔

جانب پیکر: شکریہ جی۔ مفتی کفایت اللہ صاحب!

مفتی کفایت اللہ: شکریہ جی، دا سپلیمنتری بجت سیتیمنٹ دے جی، په صفحه نمبر 146 او په دے کوہ دے جی 805270، په دیکبندے دوئی لیکلی دی 'To others' او په دیکبندے دوئی باون هزار روپی غواړی، نوزہ خو په دے پوهه نه شومه۔۔۔۔۔

جانب پیکر: د دے وضاحت غواړی۔

مفتی کفایت اللہ: بله خبره دا ده جی چه کله مو نړه دا ټولے محکمے مخے ته کړو نو د زکواة محکمہ چه مخے ته راشی جی نو یو دیر بنه Concept مخے ته راخی، یو مذہبی شے دے او یو شرعی امر دے، نوزما خو گزارش دے چه دا په سیاسی بنیادونو باندے لږ احتیاط او شی او تقسیم نه شي، دا خالصتاً محرومہ خلقو ته ملاو شي او که دا سے او شی چه مستحق افراد محرومہ شي او په سیاسی بنیادونو باندے تقسیم شي یا د هغې هغه چیئرمین، نو کم از کم د حکومت نیک نامئی کښے به اضافه نه کېږي نوزہ د دوئی خیر خواهی کومه چه د حکومت نیک نامی او شی۔

جانب پیکر: شکریہ جی۔ جناب آزربیل منستر فارز کووا ۱۴۷ عشر، پلیز۔

وزیر برائے زکوٰۃ و عشر: جناب پیکر، میں تمام ممبران صاحبان کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے کچھ ایسے مسائل کی طرف نشاندہی کی ہے جو وہ سمجھتے ہیں کہ زکوٰۃ ڈیپارٹمنٹ میں یہ چیزیں ہوئی چاہئیں تاکہ کچھ بہتری آئے، تو میں ویکلم کرتا ہوں اس طرح کی تجاویز کو اور میں اپنے سب دوستوں اور سب ساتھیوں کو یہ یقین دلاتا ہوں کہ یہ جو ڈیپارٹمنٹ ہے، یہ غربیوں کیلئے، مسکینوں کیلئے، Disable کیلئے ہے تو اس میں

ہم بہت زیادہ احتیاط بر تیں، خود بھی بر تے ہیں اور دوسروں کو بھی اجازت نہیں دیتے۔ جتنا میرا ڈیپارٹمنٹ ہے، جتنے میرے چیز میں ہیں، میں کسی سے رعایت نہیں کرتا۔ ملک حیات خان نے سوال اٹھایا کہ میرے حلے میں میری مرضی سے چیز میں مقرر نہیں ہوئے ہیں تو میں ملک حیات خان صاحب سے کہونگا کہ زکوٰۃ کا جو سُسٹم ہے، اس میں کسی کی مرضی شامل نہیں ہوتی، مرضی جو ہوتی ہے تو وہ عوام کی ہوتی ہے۔ وہاں پر لوگ جمع ہوتے ہیں، اپنے لئے ایک کمیٹی بناتے ہیں، وہ کمیٹی خود اپنے لئے چیز میں کا انتخاب کرتی ہے لیکن یہ ہے، میں آپ کو بھی یہ باور کرنا چاہتا ہوں کہ جب بھی آپ کے حلے میں کوئی بھی چیک ڈسٹری بیوشن ہو تو میں ضلعی چیز میں کو یہ ڈائریکشن دے دہونگا کہ آپ کی موجودگی میں لوگوں میں، حجروں میں، مسجدوں میں اسکی ڈسٹری بیوشن ہو اور آپ خود بھی جایا کریں، آپ پوچھا کریں اور اگر کوئی مسئلہ ہو تو آپ مجھے بتا سکتے ہیں، میں اس سے نہٹ لونگا۔ بتوں صاحب کی ایک کمیٹی پر شکایت آئی تھی، میں نے اس کمیٹی کو Dissolve کیا تھا، اسکے خلاف انکو اری بھی ہوئی تھی، اگر پھر بھی کوئی ایسا مسئلہ ہو تو میری بھن مجھے بتا سکتی ہیں، اسی وقت میں ایکشن لونگا اور اسی طرح کا جس طرح پہلے میں نے ایکشن لیا تھا، اس طرح کا انشاء اللہ ہو گا۔ (تالیاں) مفتی جانان صاحب اکثر دینی مدارس کی بات کرتے ہیں کہ وہاں پر دینی مدارس ہیں، ان کو فنڈ مانا چاہیے تو میں جانان صاحب سے یہ کہتا ہوں کہ ان مدارس کو چاہیے کہ وہ Applications دے دیں اپنی رجسٹریشن کیلئے، اگر وہ اس کمیٹری میں آتے ہیں کہ جن میں بورڈنگ ہو اور کھانے کا انتظام ہو ان بچوں کیلئے، تو ان کو ضرور فنڈ ملے گا۔ انکو آپ بتا دیں کہ وہ کر لیں اپنی رجسٹریشن، انکو انشاء اللہ فنڈ ملے گا۔ قلندر لود ہی صاحب نے بھی توجہ دلائی میری اس طرف کے بعض چیز میں، بعض اس طرح کی کچھ چیزیں، ایڈ منسٹریٹر کی بات کی، تو اس میں یہ پروپریٹی موجود ہے کہ جہاں پر چیز میں یا کمیٹری میں یا کمیٹری Dissolve ہوتی ہیں تو وہاں پر ان کیلئے پھر ایڈ منسٹریٹر لینا پڑتا ہے کیونکہ اس میں گیپ پھر پیدا ہوتا ہے کیونکہ ہمارا جو فنڈ ہے، اسکا ریگولر Disbursement ہونا ہوتا ہے، اگر ہم Disburse نہیں کر سکے تو پھر وہ Disbursement ہو جاتا ہے تو ہم فنڈ کو Lapse ہونے نہیں دے سکتے، اسلئے وہ پروپریٹی موجود ہے کہ ہم ایڈ منسٹریٹر لے لیتے ہیں لیکن جو کمیٹی کے چیز میں ہوئے، ان کا لوگوں کے مجھے میں ایکشن ہوتا ہے، اگر کہیں پر آپ کو اعتراض ہو تو آپ مل سکتے ہیں، آپ مجھے بتا سکتے ہیں، میں اس کا نوٹس لونگا انشاء اللہ۔ میں مفتی کفایت اللہ صاحب کا مشکور ہوں کہ ہر چیز پر وہ نظر رکھتے ہیں اور میں یہ بھی کہونگا کہ کافی وہ سٹری بھی کرتے ہیں اور کافی زیر کیا ستد ان بھی ہیں، میں ان کو بھی دیکھ کر تا ہوں

کہ انکی کوئی تجاویز ہوں تو وہ مجھے دے دیں کیونکہ میں آپ لوگوں کو ایک اور چیز بتاتا چلوں کہ یہ زکواۃ کا جو سسٹم ہے، اس پر اگر کوئی برینگ لینا چاہیں تو میں اپوزیشن کو اس پر ملٹی میڈیا برینگ دے دوں گا کہ یہ ہمارا زکواۃ ڈیپارٹمنٹ ہے، اس میں اتنی رقم آتی ہے، اس کے مختلف ہیدڑیز ہیں، اسکا ایک میکنیزم ہے، طریقہ کار ہے، اسکو بھیجھیں۔ اگر وہ یہ جاننا چاہتے ہیں کہ کس طرح یہ ہوتا ہے تو اس کیلئے ہم تیار ہیں، ہم اسکا بھی انتظام کر لیں گے آپ لوگوں کیلئے اور میں آپ لوگوں کو بھی بتاتا چلوں کہ اب ہماری جو پالیسی ہے، وہ مرکز میں بنتی ہے، ہم صرف پروپوزلز بھیجتے تھے اور ہماری جو وزرات ہے، وہ ڈاکخانے کا کام کرتی ہے، ہمارے پاس کوئی Discretion powers بھی نہیں ہیں، سارے پاؤرز یا نیچے ہیں یا اوپر، اوپر پالیسی بناتے ہیں اور نیچے Implement ہوتی ہے لوکل زکواۃ کیمیوں کے ذریعے۔ اب انشاء اللہ یہ جو Concurrent List ہے، نکلے گی، صوبے کو آئے گی، یہاں پہ پالیسیاں بنیں گی تو میری یہ کوشش ہو گی کہ میں سارے اپوزیشن بھائیوں کے ساتھ بیٹھ کے انکی تجاویز لے لوں، انکے مشورے لے لوں اور انشاء اللہ جو پالیسی بنے گی اس صوبے کیلئے تو ہم سب مل کے بنائیں گے اس کیلئے، اس ڈیپارٹمنٹ کیلئے (تالیاں) اور میں آپ لوگوں کو یہ بھی بتاتا چلوں کہ ہمارا جو زکواۃ ڈیپارٹمنٹ ہے، اسکی کارکردگی ان دوسرے تینوں صوبوں سے بہتر ہے۔ ہماری سکوریٹ پر وہ فنڈز بھی زیادہ کر رہے ہیں ہمارے صوبے کیلئے، ہمارا ہاسپیل میں زیادہ فنڈ آ رہا ہے اور ہماری جو بھی تجویز مرکز کو جاتی ہے، اس پر وہ ضرور غور کرتے ہیں تو انشاء اللہ اس میں ہم بہتری لائیں گے اور میرا خیال ہے کہ ہم ایک ایجھے ماذل جو کہ ملاٹشیاء میں ہے، مصر میں ہے، برونائی میں ہے، تو سب سے بہترین ماذل ملاٹشیاء میں ہے، ہم انشاء اللہ ملاٹشیاء کا جو ماذل ہے، اسکو لائیں گے اور اس صوبے میں انشاء اللہ Implement کریں گے۔ وہ ٹینکنیکل ایجھو کشن کے حوالے سے اب جو ہم دے رہے ہیں تو یہاں پہ ایک پرو نسل ٹینکنیکل کو نسل بنانے جا رہے ہیں۔ ہم انشاء اللہ، ہیئتہ انشورنس دینے گے غریب بیاروں کیلئے اور دوسرا کئی تجاویز اور کئی پروپوزلز ہمارے سامنے ہیں، ان پر ہم کام کر رہے ہیں اور انشاء اللہ جو Comprehensive Policy اور سب لوگوں میں اس کو تقسیم کروں گا اور آپ لوگوں کی تجاویز کا میں ویکم کروں گا انشاء اللہ، آپ کو ہر مرحلے میں انشاء اللہ اعتماد میں لوں گا اور میں آپ سب کا مشکلور ہوں کہ آپ لوگوں نے مفید مشورے دیئے۔ انشاء اللہ ایک ساتھ چلتے رہیں گے اور ایک منزل کی طرف بڑھیں گے۔ تھینک یوجی۔

(تالیاں)

آوازیں: ریکویٹ نہیں کی۔

جناب سپیکر: وہ بھول گئے ہیں۔ اتنی لمبی تقریر کی کہ اصل بات جو مطلب کی تھی، وہ بھول گئے ہیں۔ وزیر برائے زکوٰۃ و عشر: جناب سپیکر! میری اپنے بھائیوں سے اور بھن سے یہ گزارش ہے کہ وہ واپس لے لیں۔ شکریہ، تھیںک یو۔

جناب سپیکر: جی سعیدہ بتوں بی بی۔
بیگم سعیدہ بتوں ناصر: جی میں مطمئن ہوں، کٹ موشن واپس لیتی ہوں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Janab Haji Qalandar Khan lodhi Sahib.

جناب قلندر خان لوڈھی: واپس لیتا ہوں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Mufti Kifayat Ullah Sahib.

مفتش فایت اللہ: میں جی وزیر صاحب کی گستاخ سے بہت متاثر ہوں، واپس لیتا ہوں۔

جناب سپیکر: شکریہ۔ (قہقہہ) جی مفتش جانان صاحب۔

Mufti Said Janan: Withdrawn.

Mr. Speaker: Withdrawn. The question before the House is that Demand No. 32 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it .The Demand is granted. Hon’able Minister for Finance, Khyber Pukhtunkhwa, to please move his Demand No. 33.

جناب محمد ہمایون خان (وزیر خزانہ): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ تیرہ کروڑ، چور انوے لاکھ، پچاسی ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران پیش کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوئے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 13,94,85,000 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June 2010 in respect of Pension.

کٹ موشنز، جناب اکرم خان درانی صاحب۔ اسرار اللہ خان گندھاپور صاحب Withdraw
ہو چکے ہیں اور اکرم خان کی لیسپس ہو گئی۔ قلندر خان لوڈھی صاحب۔

Haji Qalandar Khan Lodhi: I withdraw my cut motion.

Mr. Speaker: Withdrawn. Mufti Said Janan Sahib.

مفتی سید حنان : زہ جی Withdraw یم

Mr. Speaker: Withdrawn. Muhammad Zamin Khan Sahib. Not present, it lapses. The question is that Demand No. 33 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Demand is granted. Hon'able Minister for Finance, Khyber Pukhtunkhwa, to please move his Demand No. 34.

جناب محمد ہمایون خان (وزیر خزانہ): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ نوارب، ننانوے کروڑ، تنانوے لاکھ، آٹھ ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران سرکاری سرمایہ کاری اور طے شدہ حصہ داری کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 9,99,97,08,000 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June 2010 in respect of Government Investment & Committed Contribution.

Cut motions; Mufti Said Janan Sahib.

مفتی سید حنان : زہ جی Withdraw یم

Mr. Speaker: Withdrawn. Muhammad Zamin Khan Sahib. Not present, lapsed. The question is that Demand No. 34 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it .The Demand is granted. Hon'able Minister for Auqaf Religious Affairs & Hajj, Pukhtunkhwa, to please move his Demand No. 35.

جناب نمرود خان (وزیر برائے اوقاف، حج و مذہبی امور): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ چار لاکھ، بیہتر ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا

کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران اوقاف، مذہبی و اقلیتی امور اور حج کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 4,72,000 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June 2010 in respect of Auqaf, Religious Affairs & Hajj.

Cut motions; Mr. Akram Khan Durrani Sahib, Not present.
It lapses. Mufti Kifayatullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ: دوسروپے کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔۔۔

Mr. Speaker: The motion moved that total grant may be reduced by Rs. 210 only. Malik Qasim Khan Khattak Sahib.

ملک قاسم خان خٹک: ایک ہزار روپے کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔۔۔

Mr. Speaker: The motion moved that total grant may be reduced by Rs. 1000 only. Naseer Muhammad Khan Midadkhel Sahib.

Mr. Naseer Muhammad Khan Midadkhel: Withdrawn.

Mr. Speaker: Withdrawn?

جانب نصیر محمد خان میداد خیل: جی ہاں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Mufti Kifayatullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ: شکریہ جانب سپیکر، یہ ملکہ بہت اہم ہے، میری اس کے اندر تجویزیہ ہے کہ اس کے جو اقلیتی امور ہیں، ان کو الگ کر دیا جائے۔ (تالیں) اسلئے کہ جب تک آپ اقلیتی امور کو الگ نہیں کریں گے تو ان کے افسیز کو دیکھنا بہت مشکل ہوتا ہے، تو وہاں حج بھی ہے، وہاں اوقاف بھی ہے، وہاں مذہبی امور بھی ہیں، وہاں اقلیتی امور بھی ہیں اور پروپیگنڈہ یہ ہوتا ہے کہ مسلمان اقیلت کے ساتھ اچھا سلوک نہیں کرتے، تو اتفاق کی بات ہے کہ وزیر اعلیٰ صاحب تشریف فرمائیں اور ان کو مزید لمحے چاہیے بھی ہوتے ہیں، بعض اوقات مجروری بھی ہوتی ہے تو میری یہ تجویز ہے کہ اقلیتی امور کے ملکہ کو بالکل الگ کیا جائے، وہاں ابھی فنڈرزدیئے جائیں تاکہ ان لوگوں کو اس حوالے سے کوئی شکایت نہ ہو۔ دوسری گزارش یہ ہے کہ انہوں نے صفحہ نمبر 146، جو Statement Book ہے، اس کے اندر 'Others' کے نام سے کچھ پیسے مانگے ہیں تو 'Others' تو وہی ہوتے ہیں جن کے سارے عنوانات معلوم ہوتے ہیں اور تمیری بات یہ ہے کہ ان کے پاس پیسے ہیں اور وہ مدارس میں تقسیم کرتے ہیں اور انہوں نے کہ بھی لیے ہیں، تو میں وہ Criteria معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ وہ کس طرح تقسیم کرنا چاہتے ہیں؟ کچھ مدارس ہوتے

ہیں جن کی رجسٹریشن ہوتی ہے، کچھ مدارس رجسٹریشن نہیں کرتے، کچھ مدارس ہوتے ہیں بھیوں کے، کچھ ہوتے ہیں بچوں کے، کچھ ایسے مدارس ہوتے ہیں کہ وہاں رات کو طلباء رہتے ہیں اور بڑے بڑے مدرسے ہوتے ہیں، کچھ ایسے مدرسے ہوتے ہیں جو نہیں رہتے، تو مجھے یہ نہیں معلوم کہ انہوں نے پیسے کس طرح تقسیم کئے ہیں؟ اگر یہ دو تین باتوں کی وضاحت کر لیں تو میں اصرار نہیں کروں گا۔

جناب سپیکر: ملک قاسم خان خنک صاحب۔

ملک قاسم خان خنک: شکریہ جناب، دا د مذہبی امور محکمہ چه ده، دا ڈیرہ اہم محکمہ ده او Specially جنوبی اضلاع چه هلتہ د اسلامی مدرسو جال پھیلاو دے خو چہ خومره پورے مونبرہ د مدرسو وزیتونہ کری دی، جناب وزیر صاحب، زمونبرہ علاقے سره د انصاف نہ دے کرے زما په اندازے سره نو زہ دا ریکویست کوم چہ وزیر صاحب د او بنائی چہ ده خومره پیسے تقسیم کری دی او زمونبرہ د علاقے ئے خومره حصہ کرے ده؟ د ہغے بعد به زہ د Last year فلور نه فائدہ اخلمه۔ نن وزیر اعلیٰ صاحب پخچلہ ناست دے، وزیر اعلیٰ صاحب ہیر مشفق وزیر اعلیٰ دے، د صوبے هر د لعزیز وزیر اعلیٰ دے او مونبر پہ هر سطح باندے د دہ تعريف کوؤ، چہ مونبر سره دہ کومسے وعدے کری دی (تالیاں) نو زہ افسوس کوم چہ هغہ وعدے دہ مونبر سره ولے پورا نہ کرے؟ بہر حال زما عزیزان، زمونبرہ کرک ضلع د گر گری خلق راغلی دی۔۔۔۔۔

(قطع کلامی)

ملک قاسم خان خنک: میاں صاحب! د ہغوی د پارہ ما ڈیرے جھکھے کرے دی، هغہ خلق، چہ نن زمونبرہ تین سو خلقو باندے مقدمے دی، هغہ د دھشتگردی تحت پہ جیل کبن بند دی، پابند سلاسل دی او پہ مخدہ پکر دھکر لکیا دے چہ خوک چا ته ملاویری، هلتہ کبنسے خوش قسمتی زمونبرہ دا ده چہ تیل او گیس راوتلے دی او مونبر خلق لکھ رنگہ چہ دے وزیر اعلیٰ صاحب پخچلہ چہ کله دے وزیر اعلیٰ نہ وو، دہ بہ دا نعرہ وہله چہ 'خپلے خاورہ خپل اختیار'، مونبر دا یقین لرو چہ مونبرہ پہ ہغے باندے عمل کرے دے، مونبر وايو چہ مونبر سره کوم ایگریمنتوونہ شوی دی، پہ ہغے باندے عمل نہ کیری۔ ہغے نہ بعد، د گر گری خلقو سره چہ کوم ظلم شوے دے، زمونبرہ خوئندے چہ کوم دی بے وسہ، پہ ایمانداری چہ لا سونہ ئے

ورته اچولی دی او پولیس او ایف۔ سی ہلتہ کبنسے د ھفوی ہتک کپے دے او دغسے توپک، اسلحہ تولہ ئے ترینہ راوے د۔ سرا! دو مرہ ظلم، زمونبر گاڈی او سہ پورے د سرکار سره په استعمال کبنسے دی، پتہ نشته۔ نو دا قوم چہ کوم دے، دلتہ کبنسے بھر جلوس را غلے دے، زہ وزیر اعلیٰ صاحب ته ریکویست کوم د دے فلور نہ د ٹول ھاؤس په وساطت سره چہ جناب والا، زمونبر په حال باندے رحم او کڑہ، مونبر ته چہ کومہ وعدہ د رائٹی کرے د، هغہ مونبر ته خپله وعدہ ته ولے نہ پورا کوئے؟ مونبر خو وئیل چہ مونبر ته بہ پینخہ فیصد ملاویری، هغہ ہم مونبر چہ اوس حساب او کرو، مونبر ته تین پرسنٹ ملاویری، نو مونبر ۴ یور مظلوم یو، مونبر سره د انصاف او کری او دا بھر خلق چہ ولا پر دی، زہ وزیر Specially اعلیٰ صاحب ته دا ریکویست کوم چہ دغہ خلقو ته تائی ورکری، دا خلق غواہی چہ مونبر د وزیر اعلیٰ صاحب سره ملاو شو چہ مونبر سره کوم ظلم شوے دے، هغہ مونبر وزیر اعلیٰ صاحب ته په خپله خلہ باندے بیان کرو۔ نو جناب والا، مونبر خو ہر وخت کبنسے دے حکومت سره تعاون کوؤ، مونبر پر امن خلق یو، مونبر غواہی چہ زمونبر خلقو سره انصاف او شی او چہ کوم لوٹ مار شوے دے، هغہ خلقو ته واپس کری، بھر خلق په احتجاج دی۔ ڈیرہ شکریہ، ڈیرہ مهربانی۔

جناب سپیکر: انشاء اللہ۔ جی آریبل منسٹر صاحب، حج، اوقاف۔

وزیر اوقاف حج و مدھبی امور: جناب سپیکر صاحب! شکریہ۔ مفتی صاحب نے جو پاہنٹ Raise کیا ہے، ایک تو مدارس کے گرانٹ ہیڈل کی جوبات کی ہے کہ مدارس میں پیسے کیسے تقسیم کیے جاتے ہیں، تو اس کا یہ طریقہ ہوتا ہے کہ ہمارے پاس جو مدارس رجڑ ڈیں، ان کی جب درخواست آتی ہے تو ان کو ہم دیکھتے ہیں کہ ان میں بچ کتنے ہیں اور ان میں کیا پڑھائی ہوتی ہے؟ تو اس کے حساب سے ہم ان میں تقسیم کرتے ہیں اور جہاں پر انہوں نے کماکہ جو میٹر ڈیز کا ملکہ ہے تو وہ عیحدہ ہے، میٹر ڈیز کیلئے عیحدہ فنڈ ہوتا ہے اور اس سے مدارس کو کوئی تعلق نہیں ہوتا ہے۔ دوسری بات یہ ہے جو انہوں نے کماکہ 'Others'، تو 'Others' کا جو مطلب ہے کہ یہ جب کپیو ٹر سسٹم میں کوئی کوڈ نہ ہو، تو اس میں اس کو Show کیا جاتا ہے تو اس کے معنی یہ ہوتے ہیں کہ وہ Amount جو کپیو ٹر میں Show نہیں ہوتا ہے تو اس میں 'Others' کا لفظ لکھا جاتا ہے۔ تو میں مفتی صاحب کو یہ یقین دلاتا ہوں کہ ہم نے جیسے بات کی ہے کہ مدارس کی جو رقم تقسیم کی گئی ہے، اگر آپ کو ڈیمیل چاہیئے تو انشاء اللہ ہم آپ کو Provide کر سکتے ہیں اور ملک قاسم

صاحب نے بات کی کہ ہمارے جنوبی اضلاع کے مدارس کو امداد نہیں مل رہی ہے تو اس سلسلے میں جو بھی کوئی درخواست آئی ہے، کسی مدرسے کی درخواست آئی ہے تو ہم نے باقاعدہ ہر ایمپی اے کا حصہ کیا ہے اور انشاء اللہ ابھی جو Amount آنے والی ہے، اس میں ملک قاسم صاحب کا بھی حصہ ہے، ان کی بھی Application آئی تھی، وہ بھی ہم نے کر لیا ہے تو یہ ان کی جو تجویز ہیں، انشاء اللہ ہم ان کو باقاعدہ زیر غور لائیں گے اور یقین دلاتے ہیں کہ انشاء اللہ ہماری جو گرانٹ ہے، وہ مناسب طریقے سے تقسیم ہو گی۔

جناب سپیکر: جی ۔۔۔۔۔

وزیر اوقاف حج و مذہبی امور: اچھا میں ان سے ریکویسٹ کرتا ہوں کہ اپنی کٹ موشن واپس لیں۔

جناب سپیکر: جی مفتی صاحب۔

مفتی کنایت اللہ: ہمارے جی ڈویژن میں ایک ہی وزیر ہے اے این پی کا، تو میں تو اس کا احترام کروں گا۔ میں واپس لیتا ہوں۔

جناب سپیکر: شکریہ۔ ملک قاسم خان خٹک صاحب۔

ملک قاسم خان خٹک: د وزیر صاحب د واضح یقین دھانئ نہ بعد زما خیال دے چہ خد کنجاشش پاتے نہ شو، واپس ئے اholm۔

Mr. Speaker: Now the question is that Demand No. 35 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it .The Demand is granted. Hon’able Minister for Sports, Culture, Museum, Khyber Pukhtunkhwa, to please move his Demand No. 36. Syed Aqil Shah Sahib.

سید عاقل شاہ (وزیر برائے کھیل و ثقافت): شکریہ، جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ چھ کروڑ، اڑ سٹھ لاکھ، چالیس ہزار روپے سے تجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران کھیل، ثقافت، سیاحت اور عجائب گھر کے سلسلے میں برداشت کرنے ہونگے۔

جناب سپیکر: شاہ صاحب! آج ہاؤس کی طرف سے وہ پزیرائی نہیں ملی۔

(تالیاں / قصے)

جناب سپیکر: میں سمجھادو چار دنوں میں کچھ خاص بات ہوئی ہے، اسلئے ۔۔۔۔۔

وزیر برائے کھیل و ثقافت: تھک گئے جی۔ ممبر ز تھک گئے، سر۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 6,68,40,000 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June 2010 in respect of Sports, Culture & Museum.

Cut motions, Mufti Kifayatullah Sahib, please.

مفتی کفایت اللہ: ایک ہزار، ایک سو گیارہ روپے کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion moved that the total grant may be reduced by Rupees one thousand, one hundred and eleven only.

یہ مفتی صاحب کی بڑے کچھ عجیب طریقے سے کٹ موٹن ہوتی ہیں، بڑے کی نمبرز سے یہ نکلتے ہیں۔ ملک قاسم خان تھک صاحب۔

ملک قاسم خان تھک: دس ہزار کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion moved that the total grant may be reduced by rupees ten thousand only. Ji, Mufti Kifayat Ullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ: شکریہ، جناب سپیکر۔ میں بجٹ سٹیمینٹ کی بات کرتا ہوں صفحہ نمبر 148 پر اور کوڈ نمبر ہے 805 اور 'Write off loans' کے اندر یہ پانچ کروڑ، ساٹھ لاکھ روپے مانگ رہے ہیں تو مجھے اس کی وجہ سمجھ نہیں آئی۔ دوسری بات ہے، یہ پیٹ کوڈ ہے 015، اس میں ایک لفظ ہے کہ میں بت زیادہ سوچتا رہا، میں نہیں سمجھ سکا، 'Promotion of the sports activities, recurring'، میری انگریزی تو یہ بول رہی ہے، اسکا معنی یہ ہے کہ یہ پندرہ لاکھ روپے ہیں، یہ بار بار ہو گا، تو ایسی کیا مجبوری ہے کہ بار بار پندرہ لاکھ روپے ہمیں دینے پڑیں گے اور کیا یہ تمہت کی جگہ تو نہیں ہے؟ عاقل شاہ صاحب ماشاء اللہ کمانڈ رکھتے ہیں اپنے ٹھنگے پر، وہ مجھے ضرور مطمئن کریں گے۔

جناب سپیکر: جی ملک قاسم خان تھک صاحب۔

ملک قاسم خان تھک: شکریہ جناب سپیکر، کھیل یواہم جز دے ددے ملک او د دے صوبے، د ایم ایم اے پہ دور کبنسے دخواتین د پارہ خپل دائریکت چہ کوم د دوئ تجویز وو چہ خواتین پہ کھیل کود کبنسے حصہ واخلى خو موجودہ دا کوم د بجت چہ کتابونه دی، پہ دیکبنسے ما خہ او نہ لیدل او د هفے نہ بعد جنوبی اضلاع، زہ پخپله، زما علاقے کبنسے یو سپورتس گراؤنڈ زما پہ حلقوہ کبنسے شوے وو، هغہ زمونبرہ نہ واپس شو۔ زمونبرہ سره خودا محکمہ ڈیر زیاتے کوی او د دے وجہ چہ

عاقل شاہ صاحب خو خورد سپرے دے خو چہ دا مونږہ سره ولے په بدو شوے دے ؟
نو زہ دا ریکوست کوم عاقل شاہ صاحب ته چہ په مونږہ باندے اور حمیہ او د
خواتین د پارہ تاسو خہ پروگرام دے چہ خہ کوئے ؟ حکہ چہ د خواتین د پارہ د ڈیر
خہ انتظام دے ، سپورتس پکار دے - شکریہ ، ڈیرہ مہربانی -

Mr. Speaker: Janab honourable Minister for Sports, Culture and Museum, Syed Aqil Shah Sahib.

وزیر برائے کھیل و ثقافت: شکریہ سپرکر صاحب، مجھے اس بات کی خوشی ہوئی کہ ملک قاسم صاحب نے یہ فرمایا کہ میں کم از کم اپنے ٹھیکانے پر کمانڈر رکھتا ہوں، بہت شکریہ۔ مفتی صاحب نے جو بات کی یہ پانچ کروڑ، ساٹھ لاکھ روپے کی، تو آپ کو یہ معلوم ہے کہ نیشنل گیمز پشاور میں ہونی تھیں جو کہ حالات کی وجہ سے Postpone کی گئیں، ایک دفعہ نہیں بلکہ دو دفعہ Reflect ہوئی ہے اور انشاء اللہ اس سال دسمبر میں نیشنل گیمز ماہ پر منعقد کر دی جائیں گی۔ جہاں تک آپ نے خواتین کی گیمز کا ذکر کیا تو میں آپ کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ صوبہ پنجتہ خواتین میں پہلی دفعہ خواتین کیلئے ایک علیحدہ Facility create کر دی گئی ہے، لوکل گورنمنٹ کے پاس ماہ پر ایک سیڈیم تھا جس کانام تھا جی "حیات آباد سپورٹس کمپلیکس"، وہ حوالے کر دیا گیا ہے سپورٹس بورڈ کو اسکا نام رکھ دیا گیا ہے "حیات آباد یمن سپورٹس کمپلیکس"۔ میں سپرکر صاحب، آپ کی اجازت سے چونکہ بجٹ پر جو میں نے ڈیمانڈ پیش کی تو کوئی ایسی کٹ موشن، چونکہ وہاں پر انہوں نے Withdraw کی تھی تو میں اپنے ڈیپارٹمنٹ کے متعلق چند ایک باتیں کرنا چاہ رہا تھا۔ آج ماہ پر ہمارے وزیر اعلیٰ صاحب بھی موجود ہیں اور یہ بھی بتاتا چلوں کہ آج پہلی دفعہ میں نے یہ فلور حاصل کیا ہے، اس سے پہلے میں کبھی نہیں بولا۔ (تالیاں) جب یہ حکومت بنی تو مجھے حیرانی اس بات پر ہوئی کہ ساٹھ سال گزر گئے، پاکستان کو بننے ہوئے تریسٹھ سال ہو گئے اور ہمارے صوبے میں کلچر جیسا اہم ملکہ موجود نہیں تھا، یعنی چھوٹے چھوٹے ڈائریکٹوریٹس ماہ پر موجود تھے مگر کلچر ڈائریکٹوریٹ ماہ پر موجود نہیں تھا تو پہلا کام ہم نے یہ کیا کہ ہم نے ایک سسری موڑ کی اور آج الحمد للہ ہمارے اس صوبے میں تریسٹھ سال کے بعد کلچرل ڈائریکٹوریٹ قائم ہو گیا۔ (تالیاں) اب کلچرل ڈائریکٹوریٹ کا قائم کرنا اسلئے ضروری ہے سپرکر صاحب، کہ آپ کو یہ معلوم ہے کہ پنجتہ کلچر پونے پچھے ہزار سال پر انا کلچر ہے اور اگر سارے کلچر کو ہم نے اس وقت Restore نہ کیا، اس کو پروموٹ نہ کیا تو ہم آئندہ نسل کو یہ نہیں دے سکیں گے۔ ہمارے

اس صوبے میں سب سے بڑی بات یہ ہے کہ آپ یہ دیکھیں کہ میں نے عرض کی کہ پونے چھ ہزار سال پرانی پختو ہمارا کلچر ہے جس میں کہ لاتعداد شاعر، ادیب، یمنٹر، گاگار، سکلچر، موسیقیار، آرٹسٹ، کالمنسٹ اور جرنلسٹ یہاں پر ہمارے ساتھ ابھی بھی موجود ہیں اور کئی ان میں اب اس دنیا میں موجود نہیں ہیں مگر انکا جو کام ہے، اسکو Compile کرنا اور پھر باقاعدہ طور پر اوپر اس کے متعلق لکھنا اور تحقیق کرنا، اسکو Maintain کرنا، ہم آگے بالکل جاسکیں گے اور پھر اس درہ خیر سے آپ دیکھیں کہ کون کون نہیں آیا؟ آپ ڈیوڈنس سے شروع ہوں، آرین یہاں سے آئے، منگول یہاں سے آئے، غوریز یہاں سے آئے، غزنوی یہاں سے آئے، مغل یہاں سے آئے، الیمنڈری گریٹ یہاں سے آیا، بدھ یہاں سے آیا، اشوک یہاں سے آیا اور یہ تمام ہماری تاریخ ہے، اس تاریخ کے اوپر بھی کام کرنا ہے۔ آپ کو یہ بتہے ہے سر، کہ لوک ورثہ کی طرح ہم گورگھٹھری میں اپنے کلچر کو پرموت کرنے کیلئے ایک بہت بڑا منظر بنارہے ہیں اور آپ کو یہ بھی معلوم ہے کہ ہمارے ہینڈی کرافٹس، ختم ہو گئے، دن بدن وہ چار سدے کا 'جنتا' ہے، وہ کوہستان کا 'پتو' ہے، وہ ڈیرہ اسماعیل خان کی پیڑی ہے، وہ پشاور کی Pottery ہے، پشاور کا Brass work ہے یا اس کے اوپر Pottery کا کام ہے، وہ تمام ختم ہو گیا ہے تو گورگھٹھری میں اگر آپ جا کر دیکھیں تو اس کے ارد گرد چند ایک کوٹھے بنے ہوئے ہیں، میں یہ اناؤنس کرنا چاہتا ہوں کہ وہ تمام Premises، جتنے بھی ہمارے Handicrafts بنانے والے ہیں تمام صوبہ پختو خواکے، ان کو بغیر کسی کراچی کے فراہم کر دیئے جائیں گے اور وہاں پر ایک بڑی آرٹ گیلری بنائی جائے گی، وہاں پر ایک بہت بڑا شوروم بنایا جائے گا جس میں کہ وہ مصنوعات جو وہاں پر بنائیں گے، وہ وہاں پر Display کی جائیں گی اور اس کے اوپر ہم چند ایک کچھ ٹوکن ان سے اکٹم لیں گے۔ کلچر کے علاوہ سر، میں آپ کو یہ بھی بتانا چاہتا ہوں کہ پشاور Now is the city oldest living city، اس کو پچیس سو سال ہو گئے ہیں، اس سال نومبر میں پشاور کا پچیس سو سالہ جشن منایا جا رہا ہے، اس کیلئے تیاری کی جا رہی ہے اور یہ بھی ہمارے کلچر کا حصہ بننے گا اور جہاں تک ٹورا زم کی بات ہے، یہاں پر ہمارے ہزارہ کے بھائی موجود ہیں، مجھے وزیر اعلیٰ صاحب نے Instructions دیں کہ ٹورا زم کے زیادہ پر ایمیٹس ہزارہ میں آپ قائم کریں، میں خوشی کے ساتھ یہ اعلان کرنا چاہتا ہوں کہ ہمارا سب سے بڑا میگا پراجیکٹ، ہمارے ڈیپارٹمنٹ کا سب سے بڑا میگا پراجیکٹ اور تقریباً ایک ارب روپے کی لاگت سے ہم ایک کیبل کار فیلٹی بنائیں گے فرام ناران ٹوسیف الملوك (تالیاں) خدا کے یہ دیئے ہوئے ہمیں جو دیا ہیں، ان کو ہم نے ایریکیشن کیلئے تو استعمال کیا، ہم نے ہائیل پاور جزیرشن کیلئے

تو استعمال کیا ہے مگر ٹورازم کیلئے اس کو استعمال نہیں کر سکے، اسلئے فیصلہ کیا گیا ہے کہ صوبے میں چار جگہوں پر State of the Arts, water sports resorts بنائے جائیں گے۔ میں کل ہی سوات گیا تھا، سوات میں ہم نے خوازہ خیدہ کا مقام چنا، ایبٹ آباد کے پاس حارو میں، انڈس کے اوپر خیر آباد میں اور چترال میں ہم چار Water sports resorts بنائیں گے۔ (تالیاں) میں نے چیف منٹر صاحب کو ریکویٹ کی کہ جو سڑک بھریں سے کalam تک بنائی جا رہی ہے، انشاء اللہ تعالیٰ اس کو کalam سے موڈنٹک Extends کیا جائے گا اور موڈنٹ میں ایک Families resort بنایا جائے گا۔ اس کے علاوہ ہمارے پاس دو اور پر اجیکٹس میں Tourists resorts ہیں، ایک کمراث دیر میں اور ایک ٹھنڈیانی ہزارہ میں۔ 'ہم مالم جبہ کو Restore' کر رہے ہیں دوبارہ سے۔ ہم نے فیڈرل گورنمنٹ کے ساتھ بیٹھ کر بات کریں گے اور انشاء اللہ تعالیٰ اگر اس وقت تک جب تک یہ ٹکنکرنٹ لسٹ، سے نکلے تو ان کے ساتھ بیٹھ کر بات کریں گے اور اس کے بعد جب ٹورازم منٹری مکمل طور پر صوبوں کے حوالے ہو جائے گی تو ہم مالم جبہ کو اپنے طور کے اوپر Restore کریں گے۔ اس کے علاوہ صوبے میں ایک اور Steam resort کا بند و بست کیا جا رہا ہے۔ آپ کو یہ پتہ ہے سپیکر صاحب، کہ ہم نے ٹورازم کی مد میں خان پور میں دو دفعہ 'واٹر سپورٹس میلہ' منعقد کیا ہے، ہم نے 'سواتی فوڈ سٹریٹ' کا بند و بست کیا۔ اس کے علاوہ پچھلی حکومت نے شندور میڈ بند کر دیا تھا، شندور پولو فیسٹیول دو دفعہ ہم کر چکے اور اس سال پھر زور و شور سے اس کی تیاری ہے اور انشاء اللہ تعالیٰ 7 جولائی سے 9 جولائی تک شندور پولو فیسٹیول بھی منعقد کیا جائے گا۔ (تالیاں) اور اس کیلئے تمام اس ہاؤس میں بیٹھے ہوئے میری بہنیں اور بھائی تمام Invitees کے پاس کارڈ ز آچکے ہونے گے، اگر کسی کے پاس نہیں پہنچے تو آپ مجھ سے رابط کریں، انشاء اللہ تعالیٰ اس کو بھی ہم کریں گے۔ سر، یہ تھی بات ٹورازم کی اوپر پھر سپورٹس، ٹورازم کے متعلق میں آپ کو ایک بات بتانا چاہتا ہوں، وہ یہ ہے کہ میں خود ایک ہو ٹلست ہوں سر، گرینز ہو ٹل پاکستان بننے سے سات سال پہلے قائم ہوا تھا، Greens' Hotel Peshawar was established in 1938، میں خود ہو ٹل میں پیدا ہوں سر، ہو ٹل ہی میں رہتا ہوں اور ہو ٹل میں ہی مر جاؤں گا، اسلئے ٹورازم جو ہے، وہ میرا سمجھیک ہے اور میں ٹورازم کو پورے طریقے سے جانتا ہوں، As such tourism is in safe hands. سپورٹس کے متعلق میں آپ کو بتاؤں سر، کہ یہاں پر میرے بیٹھے ہوئے جتنے بھی بھائی ہیں، جتنی بھی بہنیں ہیں، ان کو میں بتانا چاہتا ہوں کہ سپورٹس میں

ہم ایک نیٹ ورک بچھائیں گے، ڈیرہ اسماعیل خان سے لیکر کوہستان تک اور چترال سے لیکر خیر آباد تک ہر جگہ کے اوپر Sports facilities Provide کریں گے اور ان جگہوں کو دی جائے گی جہاں پر سرے سے موجود ہی نہیں ہیں، مثلاً بلگرام ہے یا کوہستان ہے، اسی جگہوں پر جہاں Sports facilities موجود ہی نہیں ہیں، وہ ہماری Priority list کے اوپر ہیں، پھری کے مقام پر ایک سپورٹس اکیڈمی قائم کی جائے گی۔ چار سدھ میں ہمارے پاس زمین موجود ہے، وہاں پر میں اپنے خان عبدالولی خان کے نام پر ایک State of the Arts Stadium بناؤں گا انشاء اللہ تعالیٰ۔ پشاور میں فٹ بال کا ایک بڑا پر اجیکٹ، مردانہ سٹیڈیم، ریگی لملہ سٹیڈیم اور پلے گراونڈز سارے صوبے میں، میں یہاں پر یہ اعلان کر دینا چاہتا ہوں کہ جن جن میرے بھائیوں کے پاس کہیں بھی اپنے Constituency میں اگر کوئی بھی سرکاری اراضی موجود ہے، وہ Pinpoint کریں، ہم وہاں پر انشاء اللہ تعالیٰ ان کو پلے گراونڈ بنانے کے دیں گے (تالیاں) اور ایک بات میں اس کے متعلق یہ کہنا چاہتا ہوں بلکہ ایک تصور یہ ہے کہ زیادہ سٹیڈیم بنائے جائیں مگر میں یہ سمجھتا ہوں کہ جہاں پانچ کروڑ روپے کا ایک سٹیڈیم بنایا جائے، وہاں پر ایک ایک کروڑ روپے کے پانچ گراونڈز کیوں نہ بنائے جائیں تاکہ جاہل بچھ جائے سارے صوبے میں؟ ہر حال ہر ایک ڈویژن ہیڈ کوارٹر میں ایک سٹیڈیم بنایا جائے گا۔ میں آخری بات آپ کو سپورٹس کے متعلق یہ کہنا چاہتا ہوں سر، یہاں پر ہمارے وزیر اعلیٰ صاحب بھی سن رہے ہیں اور فناں ڈیپارٹمنٹ بھی موجود ہے، ہمارے راستے میں ایک مشکل یہ ہے کہ جس وقت آپ ایک Facility بنادیتے ہیں اور اس کو اگر Maintain کرنے کیلئے آپ کے پاس شاف نہ ہو تو Facility ختم ہو جاتی ہے، یہی وجہ ہے کہ یہاں پر یہ بتایا گیا تھا اس دن کہ کوئی بیسک، ہیلتھ یونٹ کے متعلق بات ہو رہی تھی کہ فلاں جگہ پر بیسک، ہیلتھ یونٹ ہے، میرے خیال میں جاوید عباسی صاحب نے کہا تھا اور وہ Over the period، ختم ہو گئی، گرگئی، اس کی وجہ یہ ہے کہ وہاں پر شاف نہیں تھا تو اس سلسلے میں فناں ڈیپارٹمنٹ کو، میں حکومت خیر پختو خوا کو، کم از کم اس معاملے میں کنجوں چھوڑنی پڑے گی اور جو Facilities ہم بنائیں گے، ان کیلئے ہمیں گراونڈز میں، مالی، چوکیدار اور باقی ان کو Maintain کرنے کیلئے ہمیں Sanction دی جائے گی تاکہ ہم وہاں پر شاف Employ کر سکیں۔ آرکیا لو جی سر، ایک اور سمجھیک ہے، جب میں اٹھ کے کھڑا ہو تو میں نے پہلے آپ سے یہ عرض کی تھی

کہ میں پہلی دفعہ اپنے ڈیپارٹمنٹ کے متعلق بول رہا ہوں اور ویسے بھی آج دو سال تین میںوں کے بعد پہلی دفعہ مجھے فلور ملا ہے تو یہ ذرا مشکل سے ہی چھوڑوں گا۔

جناب سپیکر: یہ اور توکوئی نہیں لیکن مفتی کنایت اللہ صاحب بڑے بے قرار ہیں، پتہ نہیں ان کے ۔۔۔۔۔

وزیر کھیل و ثقافت: سر، دو منٹ اور لوگا۔

جناب سپیکر: مفتی صاحب کہتے ہیں کہ میں شرمند ہوں کہ میں نے کیوں کٹ موشن پیش کی ہے؟

وزیر کھیل و ثقافت: مفتی صاحب، میں آرہا ہوں، ذرا صبر کریں۔ سر! آرکیالوجی کے متعلق میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ ہم نے کئی میوزیم جو پرانے تھے، ان کو ہم نے Develop کیا اور کئی ایک کو ہم نے Maintain کیا۔ دونئے میوزیم ہم بنا چکے ہیں، تین، ایک مردان میں Complete ہے سر، ایک ہندوں میں Complete ہے اور ایک چترال میں Complete ہے اور میں آپ کو یہ بات بتانا چاہتا ہوں کہ پشاور کا نام، جس وقت ہم نے Gandahara exhibition کی یورپ کے مختلف شرود میں، جماں پر میں بھی گیا اور ہماری چھیرے پر سن شینڈنگ کیمپیٹی، تیغفہ بنی بھی گئیں، وہاں پر سینکڑوں لوگوں نے آکے یہ بات کی کہ پشاور کو ہم اس طریقے سے جانتے ہیں کہ وہاں پر یہ Gandahara Heritage ہوا پر موجود ہے۔ آخر میں یہ بات کرنا چاہون گا سر، کہ آپ یہ دیکھیں کہ 'یو تھے افسیز'، بھی ایک ڈیپارٹمنٹ ہے مگر اس میں کوئی خاطر خواہ کام اسلئے نہیں ہوا کہ 'یو تھے افسیز'، کا ڈیپارٹمنٹ بھی موجود نہیں ہے اور As such میں یہ بھی فلور آف دی ہاؤس کے اوپر رکویسٹ کرتا ہوں کہ 'یو تھے افسیز'، ایک بہت اہم ملکہ ہے سر، اور ہمارے کل کے جو پاکستان کے معمار ہوں گے، آج کل کی جو جوان نسل ہے، ان کیلئے چاہیئے کہ ابھی سے میں کل کی صبح یادوں میں ایک سمری موڈر نگا، چیف منسٹر کو یہ رکویسٹ کرتا ہوں کہ جیسے انہوں نے فراغدلی بتائی اور کلچر ڈائریکٹوریٹ قائم کیا، اسی طریقے سے ایک 'یو تھے افسیز' ڈائریکٹوریٹ، بھی قائم کر دیا جائے۔۔۔۔۔ (تالیاں)

جناب بشیر احمد بلور (سینیئر وزیر بلدیات): اور میاں صاحب کے حوالے کیا جائے۔

وزیر برائے کھیل و ثقافت: اور میاں صاحب، (قہرہ) جو آپ نے سوال پوچھا تھا مفتی صاحب، وہ 'Grant, Subsidies and Write off Loans' کی میں وہ پیسے ہیں اور پہلے بھی میں نے آپ کو بتا دیا کہ جو پانچ کروڑ، ساٹھ لاکھ Reflect ہوئے ہیں، وہ Reflect ہوئے جو کہ نیشنل گیمز کو ہم نے دوبارہ سے کرنا ہے اور اب میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے مجھے بولنے کا موقع بھی

دیاکٹ موشن پش کر کے اور اب میں آپ سے ریکویسٹ کرتا ہوں کہ مربانی کر کے اگر آپ بھی اپنی کٹ موشن والپس لیتے تو بڑی مربانی ہو گی آپ کی۔ (تالیاں)

جناب سپیکر: جی مفتی صاحب خہ وائی؟

مفتی کفایت اللہ: شکر یہ جناب سپیکر، ہم تو گورنمنٹ کے ساتھ تعاون کرنا چاہتے ہیں کہ زیادہ نہ بولیں اور جلدی جلدی کٹ موشنز ختم ہو جائیں۔ آج محترم وزیر اعلیٰ صاحب بھی آئے ہوئے ہیں، وہ بھی سمجھ کر رہے ہیں لیکن آپ خود تعاون نہیں چاہتے، زیادہ ٹائم تو آپ لے لیتے ہیں، تو میں نے تو یہ پوچھا تھا کہ آپ-----

وزیر برائے کھیل و ثقافت: مفتی صاحب، آپ نے دو گھنے اس بات پر لگادیئے کہ بچہ ایک ہونا چاہیئے یادو ہونے چاہئیں اور اس کے اوپر تو ہم نہیں بولے اور میں اتنے ہم معاملے پر جب بولا ہوں تو آپ کو کم از کم میرے ساتھ گزارہ کرنا چاہیئے۔ I have a big heart.

جناب سپیکر: اور دوسال بولے ہیں۔

وزیر کھیل و ثقافت: ہاں جی، مربانی۔ (وقہہ)

جناب سپیکر: یہ بڑی زیادتی ہے۔ جی؟ Withdrawn?

مفتی کفایت اللہ: نہ وہ بیشک بولیں، اگر آج آپ Wind up نہیں کرنا چاہتے، اس کو ختم نہیں کرنا چاہ رہے ہیں، تو آج بولیں اور بہت کھل کر بولیں، ہمیں تو خوشی ہو گی۔ میں نے صرف یہ پوچھا تھا کہ جب آپ نے نیشنل گیمز کو ملتوی کر دیا تو پھر پانچ کروڑ، ساٹھ لاکھ روپے کیوں لگائے؟ اس کا جواب تو موصوف نے نہیں دیا۔

وزیر کھیل و ثقافت: هفہ جواب خوما ورکرے دے، سر۔

مفتی کفایت اللہ: نہیں، آپ ذرا صبر تو کریں۔ سر، میں آپ سے بھیک مانگ رہا ہوں، ذرا بیٹھ جائیں وہ۔

جناب سپیکر: نہیں ابھی آپ کا کوئی سچن-----

مفتی کفایت اللہ: نہیں، نہیں، میں اپنے آپ کو مطمئن کرنا چاہتا تھا۔ میں نے کماکہ Promotion of sports activities کیلئے Recurring fund مانگ رہے ہیں پندرہ لاکھ، تو آپ کیوں مانگ رہے ہیں؟ کیا ضرورت پڑی؟ ویسے تور قم زیادہ ہے تو انہوں نے وہ بھی نہیں بتائی اور وہ بھی نہیں بتائی۔ اب تمام

ساتھی کہ رہے ہیں کہ والپس لے تو میں بھی شرمندہ ہوں کہ میں نے کیوں کٹ موشن پیش کی ہے اور میری کٹ موشن کے مطابق بات تو نہیں آئی لیکن چلو خیر سگالی کے طور پر والپس لیتا ہوں۔

Mr. Speaker: Okay, thank you. Malak Qasim Khan Khattak Sahib! Withdrawn?

ملک قاسم خان خٹک: شکریہ جی خوازہ دا وایم چہ دے منسٹر صاحب ته مونبڑہ داسے ستیج ورکرو چہ دے تول ہاؤس ته یوہ گھنٹہ تقریر اوکرہ، دغہ بدلتے کبنتے د مونبڑتہ خہ را کوی۔ داخو مونبڑہ سرہ ڈیر لوئے احسان اوکرہ چہ مونبڑہ دا کٹ موشن دہ تہ پیش کرو، د دے بدلتے کبنتے دے خہ شے کوئی؟ بیا بہ ئے زہ ورنہ واخلم چہ دے بدلتے مونبڑتہ خہ را کوی۔ چہ دا دو مرہ ستیج موورتہ فراہم کرو سر، مونبڑ خود وئی سرہ امداد کوؤ۔ پرون بشیر بلور صاحب او میان صاحب راغلی وو، زمونبڑ تعاون وو ورسہ چہ مونبڑ بہ ئے فوراً واپس اخلو خود وئی خو یوہ گھنٹہ واغستہ او مونبڑ دہ تہ دا ستیج فراہم کرو نو دے بدلتے کبنتے دے مونبڑتہ خہ را کوی؟ ہلتہ د گرانٹ ورکوی کنه۔ شکریہ۔

جناب سپیکر: خہ بس-----

وزیر کھیل و ثقافت: ایک عرض کرنا چاہوں گا، سر۔ ایک عرض-----

جناب سپیکر: دا اوس Withdraw شو، کہ نہ پریس کوئی؟-----

ملک قاسم خان خٹک: Withdraw مودے، Withdraw-----

جناب سپیکر: گورئی جی بلا کار راتہ پاتے دے جی۔

ملک قاسم خان خٹک: Withdraw دے جی خوب دل خا مخا ورنہ غواہم۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Thank you, thank you ji. The question before the House is that Demand No. 36-----

وزیر برائے کھیل و ثقافت: سر، یو عرض کول غواہم۔ سر، یو عرض کول غواہم، یو منت ما تہ را کرئی۔

جناب سپیکر: بس دے جی، بس اوشو جی۔ هغہ Withdraw شو، هفوی تول Withdraw شو جی-----

وزیر برائے کھیل و ثقافت: سر، د دے یوئے خبرے جواب-----

جناب سپیکر: نہ خیر دے، دا په کبنسے رائی کہ نہ ہم دا به آورئ کنه۔

وزیر برائے کھیل و ثقافت: سر، زہ دا عرض کول غواړم چه مفتی صاحب خبره او کړه چه لگائے کیوں ہیں یہ پیسے؟ تو نیشنل گیمز پروڈپیسے نہیں لگے سر، وہ پیسے موجود ہیں۔ جب نیشنل گیمز ہوں گے، تب لگائے جائیں گے، لگائے نہیں گئے ہیں۔-----

جناب سپیکر: شندور میں بھی تھوڑا سا، یہ جب آئیں گے تو شندور میں ان کو اچھا کھانا کھلادیں۔ The question is that Demand No. 36 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Demand is granted.

(تالیاں)

مفتی کفایت اللہ: دا خو تیس پورے ختمول دی، دا پیسے زما په خیال کبنسے دے تھے ور کوی۔ Annual Budget

جناب سپیکر: ابھی ٹائم وہ گزر گیا جی، ڈیمانڈ گرانٹ ہو گیا۔ The honourable Senior Minister for Local Government, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 37. Honourable Senior Minister, Mr. Bashir Ahmad Bilour Sahib.

جناب بشیر احمد بلور (سینیئر وزیر (بلدیات): ڈیرہ مہربانی، مستر سپیکر صاحب۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ انیس کروڑ، سیسینٹیس لاکھ، آٹھ ہزار سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ضلعوں کو غیر تخلوی حصہ (District Non-Salary) کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 19,37,08,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of District Non-Salary.

Cut motions. Mufti Syed Janan Sahib.

مفتی سید حنان: منسٹر صاحب جی ڈیر قدر مند دے خو زمونب طرف ته شفقت نظر نہ کوی، بھر حال زہ Withdraw کوم جی۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Mr. Muhammad Zamin Khan Sahib. Not present, lapsed. Mufti Kifayatullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ: بائیس سو بائیس روپے کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion moved that the total grant may be reduced by rupees two thousand two hundred and twenty two only. Mufti Kifayatullah Sahib to explain your cut motion.

مفتی کفایت اللہ: شکریہ۔ جناب سپیکر! یہ کٹوتی ہم نے اسلئے پیش کی ہے کہ یہ 'Non-Salary'، لوکل گورنمنٹ کا اور اس کا بہت بڑا حصہ جو ہے، وہ چلا جاتا ہے ڈسٹرکٹ گورنمنٹ میں تو یہ جو ڈسٹرکٹ گورنمنٹ کا سسٹم جناب سپیکر، آیا تھا تو اس وقت وہ لوگ All in all تھے اور وہ بھی اس صوبائی حکومت کو اور مرکزی حکومت کو درخواست نہیں سمجھتے تھے، تو وہاں بہت ساری بے قاعدگیاں ہوئی ہیں اور میں نے جو تقریر تھی، اس کے اندر بھی بشیر بلوں صاحب کی توجہ دلائی تھی کہ انکی مانیٹر نگ کرنی چاہیے۔ جو کچھ انہوں نے بتایا تھا، وہ کم ہے، اس میں مزید مانیٹر نگ کریں گے تاکہ قوم کا لوٹا ہوا پیسہ اگر واپس آجائے تو یہ اسمبلی کا بہت بڑا اعزاز ہو گا۔ اگر جناب بشیر خان مجھے مطمئن کر دیں گے تو میں مطمئن ہو جاؤں گا۔

جناب سپیکر: جی جناب آزریبل منسٹر صاحب۔

سینیئر وزیر (بلدیات): مفتی صاحب کا شکرگزار ہوں اور یہ جو 'Non-Salary' ہے، یہ آپ کو میں بتاؤں کہ ان لوگوں نے زیادتیاں کی ہیں، سچی بات ہے مگر اس وقت بھی وہاں ڈسٹرکٹ میں پیسے اتنے ہیں کہ جو مفتی صاحب کو میں نے ابھی بھی عرض کی ہے کہ آپ میں لاکھ کی سکیمیں ان کو دیں، انشاء اللہ آپ کی سکیمیں وہ منظور کر لیں گے اور جو پیسے ہیں، وہ صحیح طریقے سے خرچ ہوں گے اور جہاں بھی کوئی غلطی ہوئی، انشاء اللہ آپ کی گائیڈنس میں ہم ان کو کنٹرول کریں گے۔ ریکویسٹ کرتا ہوں کہ واپس لے لیں۔

جناب سپیکر: جی مفتی صاحب۔

مفتی کفایت اللہ: میں احترام کے ساتھ واپس لیتا ہوں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. The question is that Demand No. 37 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Demand is granted.

جناب معزز ارکین اسمبلی! جیسا کہ آپ کو معلوم ہے کہ آج کا ایجمنڈ بہت زیادہ ہے، لہذا میں قاعدہ 148 کے ذیلی قاعدہ (4) کے تحت اختیارات کو برداشت کار لاتے ہوئے ضمنی بحث برائے مالی سال

2009-2010 کے تمام مطالبات زر کو بغیر زیر بحث لائے جس سے ایوان کی رائے لینے کیلئے بغرض منظوری پیش کرتا ہو۔ The honourable Senior Minister for Local Government and Rural Development, Khyber Pakhtunkhwa to please move his Demand No. 38.

جناب بشیر احمد بلور (سینیٹر وزیر (بلدیات)): بڑی مرتبانی، جناب سپیکر۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ بارہ کروڑ، تیس لاکھ، پچاس ہزار روپے سے مجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران چو گنی اور ضلع ٹکیس کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 12,32,50,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Grant in lieu of Octroi and Zilla Tax. Now the question before the House is that Demand No. 38 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Demand is granted. The honourable Minister for Housing, Khyber Pakhtunkhwa to please move his Demand No. 39.

بیرونی شریعت عبد اللہ (وزیر قانون و پارلیمنٹ امور) دھفوی پہ خائے زہ پیش کو مہ جی۔

Mr. Speaker: Ji, honourable Law Minister Sahib to please move on behalf of Minister for Housing.

وزیر قانون و پارلیمنٹ امور: مرتبانی جی۔ وزیر برائے ہاؤسنگ صوبہ خیبر پختونخوا کی طرف سے ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ میں لاکھ، چھ سو ہزار روپے سے مجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ تیس جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ہاؤسنگ کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 20,76,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Housing.. Now the question before the House is that Demand No. 39 may be granted? Those

who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Demand is granted. The honourable Senior Minister for Local Government and Rural Development, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 40.

جناب بشیر احمد بلور (سینیئر وزیر (بلدیات)): بڑی مربانی، جناب سپکر صاحب۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت ایک ایسی رقم جو مبلغ تین ارب، انسٹھ کروڑ، پچیس لاکھ، اکاؤن ہزار روپے سے تجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ضلعوں کو تنخواہی حصہ ۔۔۔۔۔

Mr. Speaker: Kindly, please, repeat the figures, I think mistaken. There is some mistake.

سینیئر وزیر (بلدیات): تین ارب، انہتر کروڑ، پچیس لاکھ، ما تھ خود ا لیکلے ملاڈ شوے دے اکاؤن ہزار روپی۔۔۔۔۔

جناب سپکر: This is ok, یہ ٹھیک ہے۔ یہ ٹھیک ہو اب ۔۔۔۔۔
سینیئر وزیر (بلدیات): 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ضلعوں کو تنخواہی حصہ کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 3,69,25,51,000 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of District Salary Portion . Now the question before the House is that Demand No. 40 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The honourable Minister for Information, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 41.

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): جناب سپکر صاحب، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ پچاس روپے سے تجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30

جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران میں الصوبائی رابطے کے سلسلے میں برداشت کرنے ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding rupees fifty only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Provincial Coordination Department.

میاں صاحب! آپ کو اور ضرورت نہیں تھی، صرف پچاس روپے؟

وزیر اطلاعات و تعلقات عام: بعضے بعضے ملکگرو تھے تکلیف وی، ما وئیل چہ خومرہ کم وی چہ د دوئ پرسے زپہ خوشحالہ وی۔

Mr. Speaker: (Laughter) Now the question before the House is that Demand No. 41, may be granted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried).

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Demand is granted. Demand No. 42; The hon'able Senior Minister for Planning & Development, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 42.

جانب رحیمداد خان {سینئر وزیر (منصوبہ بندی)}: میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ایک کروڑ، بادون لاکھ، چھیانوے ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ازبجی اینڈ پاور کے سلسلے میں برداشت کرنے ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding Rs. 1,52,96,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Energy and Power. The question before the House is that Demand No. 42 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Aye'.

Voices: Yes.

جانب سپیکر: یہ 'Yes'، بڑی آرہی ہے حالانکہ بڑی تعداد پیش ہمی ہے۔

Voices: Yes.

Mr. Speaker: And those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Demand is granted. The honourable Minister for Information and Transport, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 43.

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): میر بانی جی۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ اسی لاکھ، اسی ہزار سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ٹرانسپورٹ کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding Rs. 80,80,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Transport. Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried).

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The honourable Minister for Elementary and Secondary Education, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 44.

جناب سردار حسین (وزیر برائے ابتدائی و ثانوی تعلیم): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ایک سو اسی روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ابتدائی و ثانوی تعلیم کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding Rs.180/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Elementary and Secondary Education.

(The motion was carried).

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The honourable Minister for Food, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 45.

جناب محمد شجاع خان (وزیر خواراک): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو دس روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران سٹیٹ ٹریڈنگ اینڈ فوڈ گرین اینڈ شوگر کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved “that a sum not exceeding Rs. ten only, i.e., دس روپے میں آپ پورے صوبے کو خواراک دیں گے؟”

وزیر خواراک: سر، ضمنی بجٹ میں صرف دس روپے ہیں، تھرہ ہزار نہیں، صرف دس روپے ہیں۔

Mr. Speaker: “Only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of State, Trading and Food Grains and Sugar. The question before the House is that Demand No. 45 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried).

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The hon’able Minister for Planning and Development, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 46.

جناب رحیم داد خان (سینیئر وزیر (منصوبہ بندی، ترقی و توانائی): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ستر روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران ترقیات کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding rupees seventy only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Development. The question before the House is that Demand No. 46 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The hon’able Senior Minister for Local Government, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 47.

جناب بشیر احمد بلور (سینیئر وزیر (بلدیات، انتظامات و دیکی ترقی): بڑی مرتبائی، جناب پیکر۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ صرف اسی روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران دیکی اور شری ترقی کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding rupees eighty only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Rural and Urban Development.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The Demand is granted. The hon’able Minister for Law, to move Demand No. 48 on behalf of honourable Chief Minister, Government of Khyber Pakhtunkhwa, please.

بیہ سٹر ارشد عبداللہ (وزیر قانون، پارلیمنٹ امور و انسانی حقوق): میربانی جی۔ میں وزیر اعلیٰ، صوبہ خیبر پختونخوا کی طرف سے تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ آٹھ کروڑ، پچھتر لاکھ، پچیس ہزار روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران پہلک ہیئتہ انحصاری نگ کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوئے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding rupees 8,75,25,000 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Public Health Engineering Development.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The honourable Minister for Elementary and Secondary Education, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 49.

جناب سردار حسین ماک (وزیر رائے ابتدائی و ثانوی تعلیم): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ دوارب، چوتیس کروڑ، پچھیس لاکھ، سڑ سٹھ ہزار، چالیس روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران تعلیم و تربیت کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding rupees 2,34,26,67,040 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Education and Training.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The honourable Minister for Health, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 50. He is not present. The honourable Minister for Excise and Taxation, Liaqat Shabab Sahib, to please move Demand No. 50 on behalf of Health Minister, please.

جناب لیاقت علی شاہ (وزیر آبکاری و محالل): سر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ تیس روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران صحت عامہ کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding rupees thirty only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Health. Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The honourable Minister for Irrigation, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 51.

جناب پروین خنک (وزیر آبپاشی): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ تین کروڑ، نو لاکھ، ستر ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران تعمیرات آبپاشی کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding rupees 3,09,70,000 only, be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Irrigation Development. Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The hon’able Minister for Law to please move Demand No. 52, on behalf of honourable Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa.

برسٹر ارشد عبداللہ (وزیر قانون، پارلیمنٹی امور و انسانی حقوق): میں جناب وزیر اعلیٰ، صوبہ خیبر پختونخوا کی طرف سے یہ تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ دوارب، دو کروڑ، دولاکھ، پانچ ہزار روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران سڑکوں، شاہراہوں اور پلوں کی تعمیر کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوئے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding rupees 2,02,02,05,000 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Construction of Roads, Highways and Bridges. Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. The hon,able Senior Minister for Planning and Development, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 53.

جناب رحیمداد خان (سینیٹر وزیر (منصوبہ بندی، ترقی و توانائی): جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ایک سوتیس روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دے دی جائے جو کہ 30 جون 2010 کو ختم ہونے والے سال کے دوران پیش پروگرام کے سلسلے میں برداشت کرنے ہوئے۔

Mr. Speaker: The motion moved and question is that a sum not exceeding rupees one hundred and thirty only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2010, in respect of Special Programmes.. Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. Now all the Demands are finished. I invite the honourable Leader of the House, Janab Ameer Haider Khan Hoti Sahib, to deliver his winding up speech.

(Applause)

Mr. Speaker: Mr. Ameer Haider Khan Hoti Sahib.

(تاليان)

جناب امير حيدر خان (وزير اعلى) :- بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ محترم سپیکر صاحب اود دے ډیر معزز هاؤس زما ډیرو عزت مندو، قدر مندو، مشرانو، رونپو او زما خوئندو! د تولونه اول خوزه محترم سپیکر صاحب، ستاسود دے تول هاؤس او د خپل تول Colleges ډیره زياته شکريه ادا کوم، بالخصوص د اپوزيشن چه د بجت 11-2010 او سپليمنٹري بجت 10-2009 تول پراسيس او تولے مرحلے ډير په بنه ما حول کښے د خپلو روایاتو مطابق د خيره مکمل شوئے او سر ته اورسيدي۔ د دے پراسيس په مکمل کيدواو د خپلو روایات برقرار ساتلوزه نن د دے تول هاؤس شکريه ادا کوم او زه نن دے تول هاؤس له مبارکي ورکوم چه په ډير بنکلى شان او په ډيره بنه طريقه دا تول پراسيس دوي Complete کرو او ستاسو شکريه ادا کوم چه تاسو ما له دا موقع را کره چه زه د بجت په حواله او د بجت سره سره په دے دوران کښے چه کوم بنیادي ایشوز باندے دلتہ خبرے شوی دی، په هغه حواله باندے زه خبره او کرمه۔ په تولو کښے اول خودا شکر الحمد لله د دے Elected Government دريم بجت دے او بيا د خيره شکر الحمد لله دا د amendment 18th نه پس د صوبه خير پختونخوا ړومبني بجت دے۔ (تاليان) زه قطعاً دا نه وايم محترم سپیکر صاحب، چه په دے تير درے Budgets کښے مونږه خپلے تولے وعدے سر ته اور سولي، زه قطعاً دا نه وئيل غواړمه چه په دے تير درے Budgets کښے مونږ د دے صوبے او د خپلو خلقو خدمت په هغه طريقه او کرے شو چه کوم زمونږ د تولو خواهش دے خوزه دومره ضرور وئيلي شم چه مونږ تولو په شريکه په دے تير درے Budgets کښے خپل کوشش کم از کم دا کرے دے چه مونږ د خپلو خلقو نمائندگي او کرو او مونږه د خپل وس مطابق د خپلو وسائلو مطابق د خپلے صوبے خدمت او کرو۔ د دے نه وړاندے چه زه د 11.10.2010 په حواله خبره کوم، زه به ضرور دا غواړم چه زه د 2009-2010 دوران کښے کوم اهم واقعات دی، کوم Developments دی، خه لې ډير Achievements دی چه زه په هغه باندے خبره او کرم او چه زه خبره کوم د Achievements نو زه یوه خبره ډير په وضاحت کول غواړم چه که د اپوزيشن او د نورو پوليتیکل پارتيز سپورت مونږ ته حاصل نه وئے نو مونږ به کیدے شی ډير

کم Achievements کړئ وسی، زه سلام پیش کوم د خیر پختونخوا د اسمبئی اپوزیشن ته او ټول پولیتیکل پارتیزنه او د هغوي لیدر شپ ته (تالیاں) چه هغوي د خپل سیاسی سوچ او سیاست نه بالاتر په ټولو اهم ایشوز باندے د یووالی مظاہره کړئ ده. په ټولو کښے اول چه کوم د دهشتگردی ناسور او زمونږه او ستاسو د ټولونه لوئې آزمائش چه د دے صوبے او د دے خاورے خلقو یو دیر لوئې قیمت ادا کړئ ده، زه به کوم کوم شهید یادوم، زه به کوم کوم تکلیف یادوم خوش ده خپل هاؤس ته او ګورئ، د ده هاؤس د قربانی او د Contribution یو واضحه ثبوت چه نن په ده هاؤس کښے شهید عالمزیب خان او شهید ډاکټر شمشیر علی موجود نه دی خود هغوي قربانی او د ده اولس قربانو نن یو فرق ضرور راوسته ده چه مخکښې، دوه دوه نیم کاله مخکښې، دره کاله مخکښې مونږه کوشش کوؤ چه مونږه Survive کړو او دهشت ګرد Proactive وو، اوس د ده دومره قربانو په نتیجه کښې او په قوم کښے چه کوم احساس پیدا شوئه ده او یو د شریکے ستړے شوئه ده، اوس شکر الحمد لله زه په دعوے وئیله شم چه کم از کم خو پورے د خیر پختونخوا تعلق ده نو اوس مونږه د Survive کولو کوشش نه کوؤ بلکه اوس دهشتگرد د Survive کولو کوشش کوي او مونږه نن په یو Proactive role کښې د هغوي خلاف لکیا یو (تالیاں) نو بیا محترم سپیکر صاحب، د استری او دا قربانی، د کومه حده پورے د خلقو په ده اعتماد ده، د کوم حده پورے خلق مطمئن دی چه، او مونږ او تاسو خپلے ذمه وارئ په ده حواله سر ته رسولی دی، هغه هم زه د سواعی او د دیر د جرګو خبره به نه کوم، زه به هم د ده هاؤس په حواله خبره او ګرم چه بیا ستاسو ستړی، ستاسو قربانی او په خلقو کښې Realization او د ده خبرے اعتراف چه په حقیقت کښې مونږ د خپلو سرونو نه او د نګل او مونږ د ده صوبے د پاره او د پاکستان د پاره او د ده خاورے د بقا د پاره خپله ستړے او کوششونه کړی دی چه کوم د ټول پولیتیکل پارتیزنه او د فورسز Contribution ده خونن زه بیا یو واضحه ثبوت در کوم چه ما دوه شهیدان یاد ګرل، هغوي نن په د ده هاؤس کښې پخپله موجود نه دی خود خلقو اعتراف او مینډیت ته نن او ګورئ چه نن د هغوي په خائے باندے شکر الحمد لله اور نکزیب خان او رحمت

على خان په دهه هاؤس کښے موجود دی، دا واضحه د هغه اعتماد یو ثبوت دهه
(تاليان) بيا محترم سپيکر صاحب، اين-ايف-سي ايوارد او زه به دا
اووايمه چه بيا دا د پوليتيكل پارتى يا د دوه پوليتيكل پارتىيز کمال نه ده، مونږ
خواست کړئ وو، پوليتيكل فورسز چه کوم د دهه صوبې سره تعلق ساتي، که
هغه په دهه اسمبلي کښے شته او که په اسمبلي کښے نمائندګي نه لري، مونږه د
دوئ سره یوه جرګه کړئ وه او یوه صلح موکړئ وه او هغه جرګه او هغه صلحه،
يو پراسس او یو پروسیجر مونږه Follow کړو، اين-ايف-سي ايواډ ډيره موده
پس د خيره ټول پاکستان په شريکه یو متفقه آواز ورکړو او د هغه بنائیت خه
دهه، هغه به زه اووايم چه د اين-ايف-سي بنائیت دومره نه دهه، هغه د
جمهوريت بنائیت او حسن دهه او دغه یوه بنیادی خبره ده چه مونږه ډير په
دعوى او په دليل وئيل شو چه زمونږه په خپل مینځ کښے اختلافات یا اختلفات
رأي وی، زمونږه سياسي نظریات او سوچ فکر به د یو بل نه جدا وي خو
این-ايف-سي او 18th Amendment دا ثابتنه کړه چه په دهه ملک کښے واحد یو
سسیتم چلیده شی او د دهه ملک د مسئلو حل واحد په یو سسیتم کښے دهه او هغه
جمهوري نظام دهه، سياسي پارتئي دی، پوليتيكل لیدر شپ دهه، د هغه نه بغیر
بله لار نشته دهه۔ (تاليان) وفاق محترم سپيکر صاحب، خپله برخه کمه

کړه، دا د وفاق جذبه بشمول خيبر پختونخوا مونږه درهه واره صوبې کښیناستو
چه بلوچستان په تکلیف کښے دهه او تش مونږه ته خپل خیال نه دی کول،
بلوچستان ته هم کتل دی، سره د دهه چه زمونږه خپل مشکلات ډير زیات دی،
زمونږه خپل ضرورتونه ډير زیات دی خو بیا هم خپله قامی ذمه واري مونږه سر ته
اورسوله او مونږه درهه واره صوبوون په شريکه دا فيصله او کړه چه مونږه ټول به د
خپل وس او حیثیت مطابق خه شه شیئر آخلو او هغه به مونږه بلوچستان له ورکوو۔
شكر الحمد لله هغه شیئر نه صرف دا چه مونږه بلوچستان له ورکړو بلکه هغه
شیئر په هر لحظه د بلوچستان Protected دهه او بیا د دهه په اعتراف کښے چه
کومے ستري او کومے قرباني د دهه صوبې اولس ورکړي دی او د کوم آزمائش
سره مونږه مخامنځ وو او یو، د هغه په اعتراف کښے بیا درهه واره صوبوون
بشمول د بلوچستان کسيناستل او هغوی او وئيل چه نا او س خره به د روروئي

کوؤ، پاکستان کبنے مونږه خلور رونړه یو، لهذا چه د پختونخوا خلق په بلوچستان دردېږي نو د بلوچستان هم دا فرض جوږېږي چه هغه د پختونخوا اولس سره مرسته او ملګرتیا اوکړی۔ ټولو په شريکه باندے محترم سپیکر صاحب، چه په ونیلو ډیر معمولی لکۍ، One percent of the total pool چه کوم دی، دا د War on terrors او د Insurgency چه کوم زمونږ مشکلات دی او کوم ضروریات دی، د هغه د پوره کولو د پاره هغوي ورکړل خو One percent In terms of money اوګورئ، اوګورئ One percent of the total pool چه کوم دی ده راروان کال د پاره چه کوم به د خیره د سبا نه شروع کېږي، سبا نه بله ورڅ، هغه زمونږ صوبې د پاره اضافي خه د پاسه پنځلس اربه روښ دی چه کومے به ده صوبې ته ملاوېږي۔ (تاليائ) سره د ده محترم سپیکر صاحب، چه Commitment د فيډرل گورنمنت دا ده چه دا خو زمونږ د قربانو په اعتراف کبنے هغوي یوه مرسته اوکړه خو بیا هم چه خومره او زمونږه راځي ده نه علاوه، Apart from this، دا به هم فيډرل گورنمنت Pick up کوي، دا د هغوي ذمه واري ده۔ بیا Net Hydal profits زه به بیاد ټول پولیټیکل فورسز شکريه ادا کرم، بالخصوص د اپوزیشن چه یوه ایشووه، یوه مرحله وه، په دیکښې زمونږه مختلف رائے وسے د هر چا، خوک په 500 بلین ولاړ وو، خوک په 300 بلین ولاړ وو، خوک په 110 بلین ولاړ وو خو مونږ بیا ټولو سیاسي ډلو په خپل مینځ کبنے جو که اوکړه او په هغه کبنے مونږه دا فيصله اوکړه چه نه، زمونږه بنیاد چه کوم ده چونکه او سیا خل مونږ اختيار ورکړي ده که د هر چا حکومت وو په هغه وخت خود ده صوبې یو منتخب حکومت یو حکومت یو Commitment کړي وو او چه د ده صوبې یو منتخب حکومت یو Commitment کړي وو نون د ده حکومت دا ذمه واري جوږېږي چه د هغه صوبائي حکومت هغه Commitment سره اورسوی، نو مونږه په 110 بلین خپل کرو او شکر الحمد لله په هغه کبنې لس بلین ریلیز شوی دی، په هغه هم اعتراضات کیدل چه او سپیسے خودوئ ته راغلې خودوئ په چل نه پوهېږي چه د ده پیسوا سره به خه کوي؟ مونږه تشن خپل پراجیکټس پراویتاژ

کول، وخت لبر په هغے اولګید او په هغه دوران کښے هم هغه لس بلین روپی مونږه دی ته نه دی پریښی چه خدائے مه کړه هغه د بل غرض یا د بل مقصد د پاره استعمال شی بلکه د دی ته هاؤس ټولو ممبرانو صاحبانو ته زه ډیر په خوشحالی دا وئیلے شم چه هغه لس بلین روپی چه کوم دی، هغه مونږه په تریژری بلز کښے Invest کړئ دی او د 30th June 2010 پورے د خیره 78 کروړ هغے منافع دی صوبے له کټلے ده او چونکه مونږ به ریلیزز د هغے نه ستمبر 2010 کښے شروع کړو چه کله به مونږ پراجیکټس لانج کړو، ستمبر کښے 88 کروړ روپی هغه لس بلین روپو باندې خپله ګټه به انشاء الله دی صوبے کړے وي۔

(تالیاں) خو دا مسئله نیمکړے حل دی سپیکر صاحب، او زه به نن بیا خواست او کرم دی تول هاؤس ته، د اپوزیشن څلورو نړو ته او خپل Colleges او ټولو پولیټیکل فورسز ته چه یوه مورچه مونږه په شریکه او ګټله، بله مورچه مونږ ته پاتے ده 2004-05 onwards چه کوم Amount پاتے دی، مارک اپ چه کوم پاتے دی او بیا چه کوم Capped Amount دی، دا چه کله Un-cap کېږي چه هغه مناسب Amount به د دی صوبے د پاره خه وي؟ د دی د پاره د بجت نه مخکښے مونږه یوه خپله ستپے او خپل کوشش کړئ دی او انشاء الله دا زما یقین دی چه زمونږه دا اتفاق او اتحاد وي او زمونږه Commitment وي په شریکه د ټولونو که ژوند وو او خير وو او زه په بل بجت خپل سپیچ کوم نو زما د بجت سپیچ به دا هم حصه وي چه د خیره 2004-05 onwards او چه کوم اماؤنت Cap دی، ستاسو په تعاون او ستاسو په مرسته له خیره هغه مسئه هم حل شود۔

(تالیاں) بیا محترم سپیکر صاحب، Amendment 18th، چه خنکه ما وختی ذکر او کړو چه دا هم بیا دی ټول پولیټیکل فورسز ته کریدیت خی، زمونږه د ټولو یو خپل خواهش او یو ارمان، زمونږد پاره یو خوب وو چه په کومه طریقه به مونږه فنا نسل او پولیټیکل آپانومی پراونس ته را وړو؟ او زما په خیال چه 18th Amendment کوم کوم Colleague سټپی کړئ وي او د هغے ډیتیل ورته معلوم وي، زما په خیال چه مونږ د خپل توقعات نه زیات واک، اختیار شکر الحمد لله خپل صوبوون ته را وړو۔ او س دا خبره کول چه صوبے تیاره دی او که نه دی؟ زه تشن په خپل سر دو مره لویه دعوی نه شم کولے خو ستاسو د ټولو په مرسته او په

ملگرتیا زہ دا دعویٰ کول غواړم چه Yes, we are ready، یو کال تائے فریم دے او دا زما یقین دے چه خیر پختونخوا به یو کال نه ډیر مخکنے مخکنے د دے اضافی اختیاراتو حاصلو لو ته بالکل تیار وی، مونږه خپل تیار سے د خیره انشاء اللہ په دے حواله شروع کر سے د سے تشد د سے یو Condition سره چه کوم مونږه خلور وانپو پراونسز وئیلی دی وفاق ته چه کله این۔ ایف۔ سی مونږه ډسکس کوؤ، Finalize کوؤ، په هغه وخت کبے stage کبے وو، Finalize شوے نه وو، لهذا کوم Expenses چه پکار دی د دے چه کله دا ترانسفر شی، دا مختلف فنکشنز نود راروان این۔ ایف۔ سی پورے چه کوم دے، دا به زمونږ خواست او کوشش وی او دا به یقینی کوؤ چه د راروان این۔ ایف۔ سی پورے Additional expenses چه کوم دی، چه دا فیدرل گورنمنت 18th Amendment Pick up کوی په دے حواله باندے۔ بیا محترم سپیکر صاحب، 18th Amendment د دے صوبے د Renaming مسئله هم حل کړه خود هغې سره سره او زما په خیال دا برخه به زہ په ارد و کبے خبره کوم۔ صوبے کے نام کی تبدیلی سے ایک طرح تو یقینی طور پر، ایک واضح اکثریت ہم سب جن کی یہ خواہش تھی کہ اس صوبے کو اپنی شناخت ملے اور اپنا نام ملے، یقینی طور پر ایک خوشی کا موقع ہے ہمارے لئے اور اطمینان اور تسلی ہے، 18th Amendment پارلیمنٹ کا فیصلہ ہے اور اس فیصلے کا احترام ہمیں کرنا پڑے گا۔ تمام پولیٹیکل پارٹیز اور فورسز نے مل کر 18th Amendment کو Approve کیا ہے لیکن اگر ہزارہ کے میرے لوگوں، میرے جمایوں کے کچھ خدشات اور کچھ اعتراضات ہیں اور ان کی اینی ایک رائے ہے تو ہم سب کو مل کر ان کی رائے کا بھی احترام کرنا ہو گا، وہ بھی ایک رائے ہے ان کی۔ (تالیاں) اور اس میں ہمیں بد نیتی سے کام نہیں لینا ہو گا، پولیٹیکل سوچ، نظریے ہمارے الگ ہیں، میں پاند نہیں ہوں کہ میں آپ کی پولیٹیکل سوچ اور نظریے کو فالو کروں جس طرح آپ پاند نہیں ہیں لیکن اگر آپ کل کو ایک ڈیموکریٹک اور ایک پولیٹیکل پر اس کو فالو کرتے ہوئے اپنے لئے اور اپنے لوگوں کیلئے کچھ حاصل کر سکتے ہیں، ہماری دعائیں آپ کے ساتھ ہیں۔ (تالیاں) صرف ایک میں گزارش کروں گا کہ صوبے تو بڑی دور کی بات، بہت بڑی Achievement ہو گی، یہ ڈسٹرکشن اور ڈویژن بھی مرنے مارنے اور گھیراؤ جلا اور نفر تیں پھیلانے سے نہیں ملتے، اس کیلئے ایک پولیٹیکل پر اس ہے اور میں یہ کہوں گا کہ اگر میں خود اس میں Involved ہوں اور میں آج نفر تیں پھیلا کر اپنے ایجندے کی تکمیل کرنا چاہتا ہوں

تو میرے خیال سے یہ میں زیادتی کروں گا، تو کم از کم ایک Loud and clear joint message یہاں سے جانا چاہئے۔ سب سے پہلے تو یہ کہ پولیٹیکل پر اس اور ڈیموکریٹک پر اس کو فالو کرتے ہوئے بیٹھ اپنی جدوجہد کو جاری رکھیں، یہ ان کا بنیادی حق ہے اور ان کی رائے کا ہم احترام کرتے ہیں۔ دوسری بات یہ کہ 12 اپریل کا جو سانحہ تھا اور Incident ہوتا ہوں کہ ایک ایک فرد کے خلاف آزربیل ہاؤس کے سامنے کھڑے ہو کر میں یہ Commitment دیتا ہوں کہ ایک ایک فرد کے سخت ترین کارروائی انشاء اللہ ہوگی۔ (تالیاں) اور میں خود پچھلے دونوں حاضر ہوا تھا اور مجھے پتہ تھا کہ شاید میرے چند دوستوں کو، کچھ لوگوں کو شاید میر آنا پسند نہیں ہو گا لیکن میں یہ چاہتا تھا کہ کم از کم Compensation amount، جن لوگوں کے ساتھ زیادتی ہوئی ہے، میں خود اس عمل میں شامل اور شریک ہوں اور ایک بھائی، ایک دوست وہاں پر ایسا تھا، میں قطعاً یہ نہیں کہتا کہ He is to be blamed، جذبات اور احساسات اور درد چیز ہی ایسی ہے کہ بندہ جو ہے، وہ جذبات میں کافی دور چلا جاتا ہے، اس نے میرے پاس آ کر کما کہ جی میں تو یہ Compensation cheque نہیں لیتا تو ایڈ منسٹریشن میں کسی نے مجھے کما کہ جی یہ تو اس نے بڑی زیادتی کی ہے، آپ سے اگر یہ چیک نہیں لیتا تو اس کو کبھی یہ چیک مناہی نہیں چاہیے، میں نے کما کہ نہیں، یہ اس کا بنیادی حق ہے، اگر میرے ہاتھ سے یہ نہیں لینا چاہتا چیک، پورے ہزارہ میں جس کے ہاتھ سے یہ چیک لینا چاہے، چیک اس کو ضرور ملنا چاہیے۔ (تالیاں) جمورویت کرنے کے لئے اس کو ہیں۔ اگر برداشت ہم میں نہیں ہوگی تو جمورویت آگے کیسے چلے گی؟ اور اس کے ساتھ ساتھ اب میں آزربیل اپنے Elected representatives، جن کا ہزارہ سے تعلق ہے، سے یہ ریکویٹ کروں گا کہ آپ کے جو Injured لوگوں کی Compensation amount ہے، پیسے میں نے ٹرانسفر کئے ہیں، پیسے وہاں دستیاب ہوں گے اور جتنے بھی Elected representatives ہیں ہزارہ کے بلکہ لودھی صاحب، اس دفعہ جو لوگ زخمی ہوئے ہیں، میں خود تو وہاں پر حاضر نہیں ہوں گا اس دفعہ کیونکہ میں ایک Compensation میں چلا گیا ہوں، میں یہ چاہتا ہوں کہ وہ Compensation amount، آپ میرے بڑے ہیں، آپ میرے بزرگ ہیں، ان ایم-پی-ایز کے ساتھ آپ جا کر میری نمائندگی کریں اور آپ وہاں پر وہ Compensation لیکن صرف یہ گزارش ہوگی کہ نفر توں کو روکنا ہو گا، یہ کہ scheques دیں۔ (تالیاں)

جي مردان اور چار سده ايسا اور نسره ايسا آباد ايسا، نئين کوئي فرق نئين۔ جب تک يه ايک صوبه ہے،
 یہ ايک صوبہ ہے، میں کسی صورت کسی طرح بھی ہزارہ کے کسی حصے کے ايک باسی کو بھی اپنے آپ سے کم
 نئين سمجھتا، ہر لحاظ سے وہ مجھ سے بہتر ہے لیکن وقت کے ساتھ ساتھ میری صرف یہی گزارش ہو گی کہ
 ان نفر توں کو اور ان دوریوں کو ہم نے ختم کرنا ہو گا اور وہ تب ہی ممکن ہو گا جب آپ اس میں مجھے سپورٹ
 کریں۔ آپ سپورٹ کریں گے تو ان دوریوں کو ہم ختم کر پائیں گے۔ اوس محترم سپیکر صاحب،
 د د سے Elected Government لیجسلیشن پہ حوالہ سرہ دی چہ مونبر تھے ڈیر کار د
 لیجسلیشن پہ حوالہ پروت د سے خو ز مونبر خپل منشور د دواڑو پولیتیکل پارٹیز،
 خپل Commitments، دا هم د خوشحالی خبرہ د چہ لیجسلیشن چرتہ تاسو پہ
 نور Important issues باندے کرے د سے، هلته کبنتے شکر الحمد للہ پہ چلندرن
 پروتیکشن کمیشن او وین ڈیولپمنٹ کمیشن باندے ہم شکر الحمد للہ د سے
 ہاؤس لیجسلیشن کرے د سے And I thank you for this او مزید نور ڈیر اهم
 لیجسلیشن پاتے د سے او زہ توقع کوم چہ هغہ اهم لیجسلیشن بہ مونبر ٹول پہ
 شریکہ کوؤ چہ کوم مونبر ضروری گنرو د خپلے صوبے د خیر د پارہ، د خپلو خلقو
 د خیر د پارہ، د اصلاح د پارہ۔ بیا مونبر پہ د سے 2009-2010 کبنتے محترم سپیکر
 صاحب، درے Different Departments شکر الحمد للہ، انرجی ایند پاور
 ڈپارٹمنٹ، منزل ڈپارٹمنٹ او لیبر ڈپارٹمنٹ، دا مونبر Create کرل د د سے د
 پارہ چہ Governance او Dilverering نور بہتر شی، ہم پہ د سے کال کبنتے او بیا
 زہ ستاسو د ٹولو شکریہ ادا کوم چہ دا آئی۔ ڈی۔ پیز مسئله چہ پہ لکھونو تعداد
 کبنتے خلق د مالا کنہ ڈویژن نہ بے کورہ شوی وو او دا ز مونبر د ڈیرو خلقو خیال
 وو چہ دا خلق راخو غلل، دوئی ڈیرہ شو، دا سے حالات نہ شی جو پیدے چہ دوئی
 به واپس لا رہ شی، زہ بیا وايمہ چہ دا ستاسو کوششونہ، ستاسو Collective
 efforts وو چہ پہ خو میاشتو کبنتے دننه دننه هغہ خلق واپس لا ڈل، د لکھونو پہ
 تعداد کبنتے واپس لا ڈل او زما پہ خیال دنیا پہ تاریخ کبنتے دو مرہ زیات تعداد
 کبنتے د خلقو پہ دو مرہ کم وخت کبنتے او پہ دو مرہ Smooth او دو مرہ
 Honourable return اودیکبنتے خلق وائی (تالیاں) Contribution د پرونشل گورنمنٹ Contribution د ڈیرل گورنمنٹ

دے، د انټرنیشنل ډونر ایجنسيز Contribution دے، لپڑir به ضرور وي خوازه يوه خبره بر ملا نن کوم فلور آف دی هاؤس چه که کريديت په حقیقت کښے چا ته خي، خا صکر د ريليف په حواله چه کوم وخت کښے دا خلق بے کور وو، نوزه سلام پیش کوم د صوابي، د مردان، د نوبنار، د پیښور او د چارسدې خلقو ته چه هغوي د خپل زپونواو د خپل کورونو دروازه کھلاؤ کړئ، د خپل رونړو خيال ئے او ساتو. (تاليان) محترم سپیکر صاحب، زه هم که په اپوزیشن کښے ووم، اول زما په خيال مفتی صاحب هلتہ خوشحاله دے او هغه دا غواړي چه بدستور زه دلتہ پاتے شم. (تفق/تاليان) خو که د بجت ما هم بحث کوؤ نو کیدے شی زه به هم دا وايمه چه جي دا خو Figures دی او Jugglary او دا د اعداد و شمار هير پهير دے او مخکښے وروستو دی خو زه تش يو ګزارش کول غواړم، دلتہ کښے ولاړ چه زه کومه خبره کوم نوزه هغه خبره کوم چه زه سبا بيا هلتہ هم کولے شم او هلتہ کښے ناست زه بيا هغه خبره کوم چه سبا بيا زه په ګورنمنت کښے يم چه زه ئے دلتہ هم کولے شم. دومره ګزارش به او کرم چه په ټوله دنيا کښے يو ميکنزم، يو سستم دے، Budget estimates جو پېړي او Budget estimates کښے ټول عمر Estimates of revenue وي او او د هغې په Basis دا تول اعداد و شمار Estimates of expenditures راخى او داسې نه کېږي چه چرته موږ د شپې خوب او وينو چه دا دې. باقاعده دا Estimates convey کېږي خو بيا هغه مالي کال دوران کښے چونکه Releases د فيدرل ګورنمنت نه د مياشت په شروع کښے او په آخر کښے کېږي او په Releases کښے اکثر اوقات کمی راشي نو خپل Adjustments بيا سپه Accordingly کوي. لکه اوس د چوبيس بلين دلتہ خبره او شوه چه د چوبيس بلين چه کوم Reflection دے، دا به موږ ته نه ملاوېږي، چوبيس بلين چه کوم، پچيس بلين، سورۍ، چه کوم Reflection دے، Already زموږ چه کوم دے، هغه Already فيدرل بجت اول او ګورى نو بيا ستیمنت ورکړي، هغه بالکل Protected دی او دا زه تسلی در کوم، یقین دهانۍ در کوم چه نه صرف دا چه هغه پچيس بلين به دے پراونس ته ملاوېږي بلکه هغې پسے چه کوم دريم Trench چه راروان دے په نورو درې کلونو کښے د پچهړ بلين، انشاء الله که ژونداو خير

وو، که خیر وي هغه پيسے به هم ضرور زمونږه صوبه ته رائي او دلته به ملاوېږي مونږ ته۔ (تاليان) محترم سپیکر صاحب، د فنانس ډیپارتمنټ ډيره شکريه ادا کوم، دوئ سره دا صلاح شوئه وه چه دا خل دا بجت مونږه د Budget strategy paper په گائید لائن باندے تياروو او ده سره یو بل Important issue وه، بيا زه د پي-اينه-ډي شکريه ادا کوم، سی-ډي-ايس او ډير په اطمینان او د الله تعالى په ډير شکرونو زه دا اناؤنس کوم چه په ټول پاکستان کښه خيبر پختونخوا واحد صوبه ده چه نه صرف دا چه مونږ Budget strategy paper او د هغه گائید لائز او سی-ډي-ايس Introduce کړه بلکه مونږ Introduce هم کړو او شکر الحمد لله د 11-2010 چه کوم پلانګ ده، په هغه کښه مونږه دا Implement هم کړو، واحد دا یوه صوبه ده خيبر پختونخوا۔

(تاليان) اعتراض کيدے شی خو کم از کم لو Figures ته اوګورئ، د ده صوبه سرحد چه زور نوم وو، د هغه په بجت او د خيبر پختونخوا په ټول بجت کښه خه فرق ده، 40% increase، او س 1% increase خومره ډير وسائل غواړي، ده ته بيا اوګورئ چه Annual Development plan زمونږ خپل چه کوم Resources دی، خومره Increase ده، 77%， تاسو ما ته اوښائي چه د صوبه په تاريخ کښه کله 77% increase په یو کال کښه دنه شوئ ده؟

(تاليان) او نه صرف دا چه مونږه ده ته کتلے دی چه مونږ د نوئه او کړو بلکه Already Development چه کوم زمونږ Existing infrastructure ده، د هغه لا هم خيال ساتل غواړي-دا اسمبلۍ ډيره بنکلې خائے کښه ده خو که د ده Maintenance زه نه کوم، دا د خدائے مه کړه خرابه شي ما نه۔ بيا هم په ده بجت کښه شکر الحمد لله زه دا په دعوي وايم چه او-اين-اين کښه او ايم-اينه-آر کښه Increase 86% او 80% Increase ده ته به هم زه وايم چه ده صوبه په تاريخ کښه ړومنې خل دومره Sharp increase راغله ده په ده دواړو کښه۔ (تاليان) خوزه به بيا دا وايم چه دا زما کمال نه ده، دا زمونږ د ټولو کمال ده په شريکه او بيا دلته کښه دوه لوئه Initiatives، په یو بلین روپئي باندے 'باچا خان خپل روزگار سکيم' چه کوم کښه زه ډير خوشحاله

یمه، ډیره د تسلی خبره ده چه هغے کښے 30% تشن د زنانه د پاره Identify
 شوئے دی چه هغے کښے به زموږ زنانو ته سپورت ملاوېږي- (تاليان) او د
 شهید محترمہ بینظیر بهتو صاحبہ په نوم باندے ہیپیتاټیس سی د Patients د پاره
 چه کوم پروګرام ده او په دهه باندے بعضے اعتراضات هم او شو چه هسے نه چه
 دا چه د یو Political basis تقسيميږي، هسے نه دا چه د یو Wholly soly tool
 او د سیاسی رشوت په خائے باندے استعمالېږي. زه نن دهه هاؤس ته یو
 تجویز راوړمه، زه ریکوست کوم دهه هاؤس ته چه د هغے Approval ورکړي. د
 دهه دواړو سکیمز Over all monitoring د پاره، د دواړو سکیمز Over all monitoring
 دا Over all monitoring day to day matters
 کوم چه مونږ دهه هاؤس یو Four-member committee Propose جوړه کړو،
 دوه کسان د په هغے کښے د تریژری بنچز وي او دوه کسان د هغے کښے د
 اپوزیشن وي چه د دهه سکیمز پراپر مانیټرنګ
 او کړي. (تاليان) او دا به مسے درخواست وي تاسو ته چه Totally په
 Need bases باندے مهربانی او کړي، Ensure See to it, ensure
 هغه حق ملاو شی ځکه چه دهه به نن هم مونږ نه تپوس کېږي او د دهه به یقینی
 طور باندے زموږ نه په هغے جهان کښے هم تپوس کېږي. زما اعتماد په دهه
 هاؤس باندے ځکه دهه چه زه دلته نن ولاړ دهه هاؤس د مرستے په نتيجه کښے
 یم او ځکه زه د مانیټر کولو اختيار دهه هاؤس له ورکوم چه تاسوئه مانیټر کړي
 او شی Implementation In letter and spirit And see to it please
 چه د کوم بنیادی غرض او مقصد د پاره دا دهه- بیا محترم سپیکر صاحب،
 انفارمیشن ټیکنالوژی چه په نن سبا وخت کښے یوه ډیره زیاته Important area
 ده زموږ د پاره، شکر الحمد لله په هغے کښے مونږ Investments کوؤ لګیا یو
 په دهه بجت کښے بیا د هغے نه پس ټیکنیکل ټریننګ یو ډیر بنه Initiative چه
 پراونسل گورنمنټ به په خپل خرچ باندے زر کسانو ته ټیکنیکل ټریننګ ورکوي
 او هغه به هم په State of the Art Institutions کښے ټریننګ ورکوي چه کم از
 کم هغوي ته بیا بنه نه بنه Jobs ملاوېږي وړاندے په مارکیټ کښے، که هغه دلته
 وي، که د پاکستان په نورو برخو کښے وي او که بهر دنیا کښے وي- بیا د Pays

په حواله باندے دلته خبره اوشه خود هغې نه علاوه مخکنې زه یوه خبره
 کومه، د هائز ایجوکیشن په حواله دلته خبره شوئه ده او بالکل یو Genuine
 concern د سے چه په هائز ایجوکش کبنې کوم Cuts لکیدلی دی، فیدرل
 گورنمنټ د په هغې نظر ثانی اوکړي، زه به دا تجویز ورکړم چه پکار ده چه مونږه
 دا ټول هاؤس یو متفقه قرارداد پاس کړو او دا زمونږه قرارداد شي، زمونږ یو
 آواز شي چه کوم Cuts فیدرل گورنمنټ لکولی دی په هائز ایجوکیشن باندے په
 ټول پاکستان کبنې خو بالخصوص په خپل پختونخوا کبنې تعلیم د دهشتگردۍ
 خلاف مونږ سره د ټولونه لوئې هتھیار د سے، د د سے تیرو نه مونږه هله بهرو تے شو
 چه مونږه تعلیم ته نزدے شو او تعلیم خپل کړو نو لهدا زمونږه متفقه یو آواز او
 کلیئر میسج د لار شي چه دا Revisit Cuts دا شی، په هائز ایجوکش باندے د دا
 Cuts نه لکی په خپل پختونخوا کبنې او دا به مونږه پخپله Take up کوؤ.
 (تايلا) او دا مهربانی غالباً تاسو منظوره هم کړه. بيا د Pays خبره اوشه،
 دا هم اووئيلي شو چه ګرانۍ ديره زياته ده او دا Pays کم دی. کاش که مونږ د
 50% نه زييات کولے شوئه خود 50% هم تاسو Costing اوکړي چه دا صوبه به
 More than 20 billion rupees، 22 billion rupees، اوس د د سے صوبه د پاره زمونږ چه کوم مالی حالات او
 مشکلات دی، 22 billions چه کوم دی، It is a lot of money، خو بيا هم دا
 احساس او دا اعتراف چه او خلقو ته تکليف شته، ګرانۍ شته، سپورت کول
 غواړي، لهدا 50% د هغې Increase ديره بنه خبره ده. پينشترز د پاره چه کوم
 د سے، 15 to 20% increase، هغه بنيګړه که مونږه کړے هم وي، مونږه ديره په
 روغ نيت کړے ده خو کیدے شي خوک ئې اعتراف نه کوي خو مونږ بيا هم په روغ
 نيت کړے ده چه مونږه خپلې تنخوا کانے 20% کمے کړي دی د منسټرانو او بيا د
 سکيل ايک نه واخلي تر پندره پورے چه خومره گورنمنټ ايمپلائيز دی، هغوي
 ميديكل الاؤنس کبنې 100% Increase، اوس دغه هغه Initiatives دی چه وايم
 چه تاسو او ګورئ چه آخر دا فناسنځ غواړي. بيا د پوليسي په حواله دلته خبره
 اوشه او دا خبره اوشه چه د پوليسي Pays د هم سیوا شي، دا چه په کوم
 سپلمنټري بجهت تاسو په حقه ډير اعتراض کولو چه آخر ولے دو مره Expenses

او شو؟ په دیکښے یو ډیر لوئے پورشن چه کوم دی، هغه د پولیس د Pays په حواله وو. هغه سپرے چه هغه اووه زره تنخواه اخلى او هغه مرگ ته مخامنځ ولاړ دی، د هغه بنځه او د هغه بچې شته، د هغه کور شته، هغه اووه زره روپئي اخلى او هغه زما د پاره او ستاسود پاره او د دی صوبې د پاره مرگ ته مخامنځ ولاړ دی تش لاس، آيا زموږ دا ذمه واري جو پېږي که نه جو پېږي چه مونږه د هغه مرسته او کړو او مونږه سپورت کړو؟ مونږه شپږ میاشتے پس 50% Increase نور ایمپلاتیز له ورکوؤ. د پولیس قربانو ته او د هغوي جد و جهد ته او د هغوي شهیدانو ته چه مونږ کتلی دی، شپږ میاشتے مخکښے 50% Increase 100% مونږه خپل پولیس فورس له ورکړے دی او بیا تش دا نه، د یو شهید قیمت په اربونو روپو کښے هم نه وي خوڅه ورکول مونږه خپل د پولیس شهیدانو له، دا حکومت چه جوړ شولو نو هغه وخت پینځه لکھه روپئي مونږ ورکوله، چه واقعات سیوا شونو ما هغه پینځه لکھه روپئي چه کومه وسی، هغه ما لس لکھه کړے. چه بیا نور سیوا شوا او ما د پولیس قربانو ته کتل، ما د لسو نه پنځلس لکھه کړے او چه کله بیا دا سی وخت راغه چه پولیس والا به مخامنځ مرگ لیدلو او وینی، خود کش به راتلو او بنه به ورتہ پته و چه دا خود کش دی، دی دنه کېږي، دی یوه تباھی هلتہ کښې خوروی، هغه به لاړو، هغه به ورتہ غاره غتی شو، ورتغارو تو به ورتہ، خود کش ته به نه ترغارو تو، مرگ ته به ورتغارو تو. هغه ورڅو چه ما صوبې ته او د صوبې خزانې ته او نه کتل او ما هغه Amount compensation د هغوي چه کوم وو، د شهدا، هغه ما نیغه په نیغه د پنځلس لکھه نه دیرش لکھه روپئي کړو. (تالیاں) او محترم سپیکر صاحب، تش دا نه چه دیرش لکھه روپئي مونږ دغه ورکوؤ، دیرش لکھه روپئي د هغوي په فکس سکیم کښې دی نود فیملی د پاره 25 to 30 thousands rupees، لبره ګزاره به پرسه د هغوي کېږي خود د سره سره د شهدا د فیملیز د پاره پلاتس او د دی سره د هغوي د بچو د پاره فري ايجوکيشن او ترڅو پوره چه د هغه 60 Years نه پوره کېږي، که هغه ژوندې وسی او سروس کښې وسی نو هغه تنخواه به هم د هغه فیملی ته ملاوېږي. (تالیاں) او دا زما په خیال مونږ په هغوي خه احسان نه کوؤ، د هغوي په فیملیز بلکه دا د هغه شهیدانو په مونږه احسان دی. نن چه

مونږه دا دومره اوږد بجت سیشن اوکړو، لو دا سوچ خو اوکړئ کنه چه بهر
 خومره کسان په ډیوتی دی او دا ولے ممکن شوه له خیره، اوس په دیکښې مونږه
 Capacity building د پاره هم کار کړئ د سے محترم سپیکر صاحب، اضافي
 بهرتی، Infrastructure، equipment ذکر اوکړم چه په د سے دوه نیم کاله کښې مونږه خه اوکړل؟ ایلیت فورس شکر
 Directorate of sports شولو، بم ډسپوزل یونیټ مونږه خپل
 Directorate of counter terrorism له خیره Establish شولو، بډ پولیس د پاره Upgrade
 ګړلو، د پولیس د پاره Project coordination unit establish شولو، سپیشل پولیس
 فورس، کمیونټی پولیس جوړ شو د زرگونو په تعداد کښې او د ملاکنډ زما
 رونړه او ملکري ناست دی، زما په خیال That is a success story، شکر الحمد
 لله ډیر بنه طریقے باندې هغوي لګیا دی Deliver ورکوي، Ex Army men
 مونږه بهرتی کړی دی، Traffic licensing system او Mobile policing concept introduce
 راوستو، شولو، سی ایم او ګورنر ګولډ
 میدلز مونږه Introduce ګړل، په بهرتی کښې د پولیس په کوتے کښې مونږه
 اضافه اوکړله، شهداء کالونیز مونږه لګیا یو د سے وخت کښې Develop کوؤ،
 Directorate of moral welfare and moral affairs له خیره مونږه Establish
 ګړو، Speedy promotions مونږه ورکړل او بیا د د سے سره مصالحتی چه
 کوم زمونږه کمیتیز دی، هغه له خیره چه کوم ډستركتیس کښې دی، هغه لګیا دی
 د سے وخت کښې Operational دی- زه په د عواید او نئیله شم او سپیکر صاحب،
 زه دا نه وايم چه دا زما کمال د سے یا د د سے صوبائی حکومت کمال د سے، دا د
 وخت او د حالاتو تقاضا وه او د د سے ټول هاؤس مرسته وه، هله دا ممکن شوی
 دی خو په د سے تیر تریسته کالو کښې په یو تائیم فریم کښې هم د پولیس فورس په
 حواله دومره Investments نه دی شوی چه خومره په د سے دوه نیم کاله کښې
 شوی دی- (تالیا) تر د سے حده پورے مونږه Investments کړی دی چه
 مونږه Development side نه فندېز ټرانسفر کړی دی د د سے د پاره او بیا د
 هغوي قرباني مارچ 2010 پورے د د سے خاورې د پاره او د د سے وطن د پاره یاد

کړئ، هغه پولیس والا چه هغه د پریس کلب د ګیټ مخے ته ولاړ وو، یاد کړئ
 هغه پولیس والا چه هغه د جوډیشل کمپلیکس مخے ته ولاړ وو، یاد کړئ هغه
 پولیس والا چه هغه د ډسترك کورتیس مخے ته ولاړ وو او یاد کړئ هغه پولیس
 والا چه هغه د پیښور نه ګیر چاپېره په مختلفو ناکو باندے ولاړ وی او روزانه
 هغه د مرګ مقابله کوي او خه قیمت ادا کوي مارچ 2010 پورے محترم سپیکر
 صاحب؟ خلور کم خلور سوه پولیس آفیسرز او ځوانان زموږ شهیدان شوی دی
 او د مارچ 2010 پورے اتنیم سوه Seriously injured شوی دی نو زه خو کم از
 کم دا وايم، Individuals باندے بحث کیدے شي، افراد مختلف کیدے شي خو
 تر خو پورے چه د پختونخوا د پولیس تعلق دی، سره د دی چه زه د خپل ټول
 فورسز دیر احترام کوم خو زه د هغوي د کار کرد ګئي په بنیاد دو مرہ ضرور وئیله
 شم چه په ټول پاکستان کښے په ټول پولیس فورسز کښے Civil law enforcing
 چه کوم فورسز دی، په هغه کښے شکر الحمد لله د پختونخوا پولیس فورس د
 ټولونه بهترین پولیس فورس دی او هغوي Deliver کړئ ده۔ (تالیاں) خو
 د هغه قطعاً دا مطلب نه دی محترم سپیکر صاحب، چه مونږ دی خلقو له کهلاو
 اجازت ورکړو چه هغوي د هر خه او کړي۔ په اخباراتو کښے بعضے رپورتیس
 راغلی وو چه پولیس کوم Purchases کړي دی، د هغه په حواله باندے او په دی
 هاؤس کښے هم زموږ Colleagues په هغه باندے دیره تفصیلی خبره کړئ ده،
 آئی-جي په خپله باندے ما ته راغلے دی چه کله په نیوز کښے دویم خل آئتم
 راغلے او آئی-جي پخپله خپل خان او خپل پولیس فورس Accountability te آفر
 کړئ دی او ما پخپله انکوائري آردر کړئ ده او ما په انکوائري کښے گورے
 تشن د پراونشل گورنمنت ایډیلاتر نه دی اچولى، ما تشن تر هغه پورے خان نه
 دی Confine کړئ چه په هیلمتیس باندے او په بلت بروف جیکټیس باندے خبره
 شوی ده، ميديا کښے اعتراض زيات په هیلمتیس او په بلت بروف جیکټیس راغلے
 دی، سره د دی چه هغه په هائیکورت کښے یو خل Decide شوی دی، او س
 سپریم کورت کښے دی، دی حکومت دوران کښے چه خومره Purchases شوی
 دی، ما د هغه ټولو د پاره انکوائري آردر کړئ ده، پنځلس ورڅه میهه ورکړي
 دی، زما په خیال راروان پینځه شپړو ورڅو کښے به انکوائري رپورت فائتل

شی، تاسو سره به ئے مونږه Share کړو او چه خوک ملوث وی، که هر خوک وی،
 که ملوث وی هله او که خه پکښې دا سے Gray areas وی، زه تاسو له تسلی
 در کوم ستاسو د نمائنده په حیثیت چه خنګه ما په 'پیرا' کښې او ایدمنسټريشن
 ډیپارتمنټ کښې خپل پردي ته نه دی کتلی، زه به په دیکښې هم خپل پردي ته نه
 ګورم، چه خوک هم وی، زه به د هغوي خلاف کارروائی کوم۔ (تالیاف) خو
 دومره ګزارش به کوم چه دے وخت کښې ضرورت دا دے چه مونږه خپل پولیس
 فورس As a whole support Loans خبره او شوه، محترم
 سپیکر صاحب، چه Loans کوم مونږا غسته دی یا کوم مونږ اخلو، په دے بجت
 کښې 7.9 بليين روپئ مونږه ایښودے دی، Allocate کړے د خپل Loans د
 Repayment د پاره او I share a good news with you د چه دیکښې نه صرف
 دا چه Routine repayments مونږه کوؤ، مونږه قبل از وقت Repayments هم
 شروع کوؤ۔ شکر الحمد لله لږ دير مالي حالات اوس د صوبه بنه دی، په دے
 7.9 بليين کښې 4.1 چه کوم دی، دا به قبل از وقت مونږ واپس کوؤ او 3.8 بليين
 چه کوم دی، هغه چه روتيين کوم زمونږه واپس Payments دی، مونږ به هغه کوؤ
 بلکه ستاسو د ټولو د مرستے په نتيجه کښې زه دا درسره Share کرم چه په تیرو
 ورڅو کښې ما پسے ورلد بینک والا راغلل او ما ته ئے وئيل چه مونږ تاسو له
 100 مليين ډالر لون درکوؤ او ظاهره خبره ده چه لون ئے راکولونو په انټرسټ
 باندے ئے راکولوا او Already په دے صوبه باندے دير لوئې بوجهه دے، د دے
 لون په انټرسټ او د پرنسلپ اماونټ په واپس پیمنت باندے کافی زمونږه د پیسو
 Involvement دے، لهذا دیره موده پس محترم سپیکر صاحب، په وړمبني خل
 باندے دے پراونشنل ګورنمنټ ورلد بینک ته جواب ورکړو چه Thank you so
 much، ډيره مهرباني زمونږه ستاسو لون نه دے پکار۔ (تالیاف) بیا د
 دے هاؤس یوه مطالبه وه، پیر صابر شاه صاحب مے اولیدلو، هغوي چه مے
 اولیدلو نو رایاد مے شو ځکه چه دوئ په هغه کمیتی کښې وو چه د کوآپریټیو
 بینک Revive کولو په حواله خبره وه او ما په فلور آف دی هاؤس دا
 Commitment دے هاؤس سره کړے وو چه دا خلور ممبران صاحبان د کښینې،
 دوئ د Way out راویاسي او مونږ به کوشش کوؤ چه مونږ کوآپریټیو بینک

کړو او شکرالحمد لله یو هغه وعده وه چه سره اور سیدله او کواپريتیو Revive بینک Revive شولو. زه د کمیتی هم شکريه ادا کوم او د دې ټول هاؤس هم شکريه ادا کوم چه تاسو کومه خپله ستړے کړے ده په هغې حواله (تاليان) اوس محترم سپیکر صاحب، Annual Development Plan، په آخر کښې هغې ته راځم Poverty alleviation Basic priority Areas خه دی او خه پکاردي؟ Important sectors ده او بلا نور Social security، Protection Which is social Insurgency، د دې اتحادي حکومت، او چه خنګه ما وختي ذکر او کړو چه سی-ډی-ایس یعنی Comprehensive Development Strategy او ووه کالو پلان ده چه راروان او ووه کالو کښې به زمونږه Priority خه وی او خه پکاردي؟ او د دې کاست چه کوم ده، هغه د او ووه کالو دا پلان چه کوم ده، 960 بلین روپئي یعنی 960 بلین روپئي دی دا او په دیکښې ترجیحات خه دی، Good governance, security , social services, Infrastructure, ?Priority خو چه خنګه ما وختي گزارش او کړو چه Size of the A.D.P، شکرالحمد لله 77% increase توں عمر دا ګله کېږي محترم سپیکر صاحب، چه On going او New schemes، خو زه ډیره په تسلی او په اطمینان دا وايم چه د یو On going schemes سره مونږ زیاتې نه ده کښې قصدأ عمداً، خکه چه دا د هغه علاقو حق تلفی ده او داد هغه وخت د حکومت د مينډيټ احترام نه کول دی که خه On going schemes خدائے مه کړه Suffer کېږي زما په وجه، لهذا په د دے اے ډی پې کښې هم که تاسو او ګوري، 6.5 % Allocation On going scheme د پاره چه ده کوم ده نودا د ډیکښې 30 بلین پاره ده چه کوم کښې 636 on going schemes On going چه کوم ده 357 سکيمز روپئي مونږ ايسې دی خاص د دې د پاره چه ده کښې Fully funded هغه مونږ Due for completion by June 2011 چه کوم دی، چه کوم کیدے شی زیات تر تير حکومت کښې شروع شویه وی چه چه له خیره هغه Complete شی چه دا سکيمز له خیره مکمل شی او سره اور سی (تاليان) د دې نتیجه محترم سپیکر صاحب، Throw forward، زه شکريه ادا

کوم د فنانس او د پی اينه ڈیيارتمنت چه Throw forward, healthy throw یعنی چه خومره وخت کښے forward is anything three and below three تاسو منصوبه Complete کوي، ميگاپراجيكت زه نه يادوم، زه عام Development activities يادومه او زه ڈير په اطميان دا وئيلے شم او بيا به دا او وايمه چه کيدے شی په تول پاکستان کښے واحد خيرپختونخوا هغه صوبه وي چه زموږ Throw forward شکر الحمد لله تير خل 1.9 وو او هغه د Two point Throw forward نه 1.9 ته راغلے د سے او د سے کال شکر الحمد لله زموږ Good planning forward چه کوم د سے ، چه کوم واضحه ثبوت د سے د Throw forward چه کوم د سے ، 1.4 د سے صوبے د سے وخت کښے Throw forward د سے له خيره انشاء الله چه زيات سکيم مونږ Complete کړو۔

(تاليان) او بيا کښے گوري سپيکر صاحب، Social sector, increase 52%; infrastructure, increase 66%; economic sector which is the most important sector, economic sector, increase 87% (تاليان) شکر الحمد لله د سے صوبے د پاره زموږ، محترم سپيکر صاحب، هائيدل، وختی ما ذکر او کړو، په يو خوبنیادي معمول چه کوم انفارميشن دی، هغه تاسو سره شئير کول غواړمه Energy lacks زموږ د سے وخت کښے چه کوم د سے نو 33% هائيدل د سے او 67% تهرمل د سے حالانکه دا الې پکار وو، 67% دا هائيدل پکار وو او 33% دا تهرمل پکار وو ځکه چه هائيدل بجلی چه کومه ده، ارزانه ده، تهرمل باند سے زموږ یواحه یو Import bill Comparatively آئل او ګيس Availability خوبه حال او س په نيشنل ليول دا مونږ ته یو پرابلم د سے، دا او دا Reverse Arrangement به Coal پکښے د ڈير Important factor د سے یو بل، مونږ دیکښے خه کولیے شو؟ چه مونږه په هغه کښے د خپل طرفه Contribution او کړو چه کوم د سے وخت کښے د 5000 پورے Gap د سے په Peak کښے چه دا مونږ خه حده پورے حل کړو۔ تاسو سره یو او هغه مونږ کتل او ولے مو دا Commitment کوؤ؟ سپيکر صاحب، یو مثال زه درکوم، ملاکنه تهري، زه به شكريه ادا کرم د ايم ايم اسے ګورنمنٹ، تاسو ڈيره لویه ستھے کړے ده د ملاکنه تهري په حواله او مونږ د

هغے اعتراف کوئ خو ملاکنډ تھری 81 میگاوات او د هغے نه دا صوبه نن سبا
 ګنټی 2.5 بليں Annually يعني دوہ نیم اربه روپیئ۔ (تالياء) د دے
 بر عکس ډير Interesting figures دی دا، زموږ په صوبه کښ چه کوم واپدا بیا
 هائیدل جنريشن کوي او کومه بجلی پیدا کيږي يعني يو خوا ته د 83 میگاوات نه
 موږ ته 2.5 بليں ملاوېږي Annually، بل خوا ته 3767 میگاوات نه موږ ته تش
 6 بليں ملاوېږي Comparison او ګړئ، اوس يو خو دا زياتے چه دا Amount
 کول غواړي، بل دا سپیکر صاحب، چه دا هغه وجهه ده چه موږ دا وايو چه
 موږ له Investment په خپل Future کښے کول پکار دی او زه بالکل بغیر د خه
 شکه دا خبره کول غواړم چه د دے صوبے Future چه کوم دے، هغه په هائیدل
 جنريشن کښے دے، هغه په آئل کښ دے او هغه په ګيس کښے دے او هغه په
 ټورازم کښے دے۔ (تالياء) لهدايو ايکشن پلان موږه Finalize کړو د
 2010 د پاره 2038 mega watts او فيزون چه کوم
 دے، هغه موږ Recently approve Cost چه د دے 50
 billions rupees او انشاء اللہ دا زما تاسو سره Commitment دے چه د فيزون
 د ډومبني یونې Ground breaking ceremony به انشاء اللہ په شريکه د دسمبر
 نه مخکښے مخکښے که خير وي کوئ۔ (تالياء) او په دیکښے به په
 اربونو روپیئ انشاء اللہ دے صوبے ته خپله رائي آمدن څکه چه دا زموږ
 دے او Investment pattern Future خه ساتل پکار دی؟ پبلک، لکه چه خنګه
 ما تاسو ته او وئيل چه د 312 به موږ Totally پبلک سیکټر کوئ، Combination
 of both private or public، که Doable وي او پرائيويت سیکټر به د ټولونه
 زيات یواخي هم دیکښے Encourage کول غواړي خو هله چه وولتیج چارجز
 موږ سوا کړو څکه چه پرائيويت سیکټر کښے بیا هائیدل پرافت چه کوم دے نود
 هغے پرووېژن نشته، هغے کښ چه خه هم موږه ګټه کوئ هغه به موږه Voltages
 using charges کښے کوئ، محترم سپیکر صاحب، د بعضے علاقو په حواله د لته
 د خدشاتو اظهار شوئ دے، قصداً عمداً یو علاقے سره هم نه زياتے شوئ دے
 او نه به د خيره کيږي خو بعضے Facts او د لته Quote کول لازم ګنرم۔
 ټولو کښے اول د هزاره خبره او شوه او دا په اخباراتو کښ هم خبره راغلے ده،

زه پخپله دا Figures quote کوم چه د هزار سے چه کوم دے وخت کبنے سائز دے
په دے کبنے Annual Development Programme That is 5.6 billions

rupees، خه کم شپر اربه روپئی دا د هزار سے سائز دے۔ (تالیاں) خو
دیکبندے امبریلا اے ڈی پی نه ده شاملہ گورئے، تاسو ایم پی ایز خان شمار کړئ
او د امبریلا اے- ڈی- پی سائز ته او گورئ چه امبریلا اے ڈی پی پکبندے تاسو
کړئ، د دے سائز د دے نه هم نور لوئے سوا کېږي (تالیاں) او
بیا تشن دا نه محترم سپیکر صاحب، سره د دے چه زه به دا ریکویست کوم چه د
هری پور او د ایبیت آباد رونړه د په خپل مینځ کبنے جرګه او کړی ئکه چه زه د
کوم سکیم اوس ذکر کول غواړمه، 'Gravity Water Supply Scheme' Elected
Abbotabad'، زما به خواهش دا وی چه د هری پور او د ایبیت آباد Settle
Role play representative خپل down کېږي دا، د هغې Cost خه دے محترم سپیکر صاحب، Ready to be launched او دا د
منصوبه یو اخے د ایبیت آباد د پاره۔ بیا محترم سپیکر صاحب، چشمہ ته زه روستو
راخم خود چشمہ نه پس چه کوم د دے صوبے تولونه لوئے میگا پراجیکت دے،
ایکسپریس وسے، حسن ابدال تو مانسہرہ، کاست نئے محترم سپیکر صاحب، خه
دے؟ 25 بلین روپئی، Hassan Abdal to Mansehra، 25، دا
چه کوم دے، دا د هزار سے ڈویژن د پاره دے۔ موږ پرسے ڈیر خوشحاله
يو، خدائے د ولہ د دے نه نور خه ورکړي۔ (تالیاں) په دیکبندے 20
billions financing Asian Development Bank, 5 billions Government
Line of Pakistan او بل Good news به هم زه تاسو سره شیئر کرم چه د
72/80 millions total requirement compensation د پاره 3 دے، په دیکبندے
کروبر چه کوم دی، The amount has already been released.
Compensation به اوس خلقو ته ملاویوی چه کومه زمکه Acquire شوے ده
بلکه دا احسان موږ نه کوؤ او نه کول پکار دی، د هزار سے حق په دے حالاتو کښ
د هر چا نه سوا دے خو سینیت ستینډنگ کمیتی کښیناسته او هغوي اين ایچ اے
سره جنګ واچوؤ چه ناردرن بائی پاس او ایکسپریس وسے Releases ته او کړئ

او سټینډنګ کمیتی بیا زه Approach کرم چه ستا دوہ سیکمز دی، که این ایچ اسے سره د فنډنګ پرابلم راخی، مونږ ایکسپریس وے فند کړو او که مونږ ناردن بائی پاس فند کړو؟ ما دا گستاخی کړے ده او آن ریکارډ مے ورته لیکلی دی، Written، چه که دواړو کښې چائس وي او یو فند کوي، زما به درته دا ریکویست وي چه ما د پاره د هزاره د پاره ایکسپریس وے فند کړي-

(تالیاں) Northern bypass can wait. بیا ورسه سپیکر

صاحب، بعضے اخباراتو کښې زه حیران شوم چه ما او کتل چه د پیښور د پاره سائز چه کوم دے نو هغه خه د پاسه یو بلین روپئی دی او زه مشکور یم د سینیئر منسټر صاحب چه هغوي د دے Clarification هم کړے دے خو زه ئې بیا آن ریکارډ وايم، پیښور د پاره On going پروګرام چه کوم دے محترم سپیکر صاحب، کوم 3.86 Allocation د پیښور سائز چه کوم دے That is 17.75 billion rupees او د پیښور نیو پروګرام چه کوم دے، چه کوم دے That is not one billion، د پیښور سائز چه کوم دے شکر الحمد لله

او په more than 30 billions rupees دیکښې له خیره دوہ لوئے منصوبے شاملے دی چه کوم مونږه خپل فند نه به

کوؤ، دا دوہ فلاٹی اوورز، ګلبهار او رحمان بابا سکوائز نه چه کوم فلاٹی اوورز دی او دیکښې یو Fully funded دے، یو نیم نه زیات Funded دے او

چه کوم دے د دے د پاره، دوہ کاله دے، د بل د پاره Completion time frame

چه کوم دے نو هغه خه کم درے کاله دے- بیا بلا نور سکیمز دی خو لوئے سکیم که زه دا اوویم پیښور د پاره Southern bypass cost، دا اوس د هغې 30 نه

Southern bypass cost, 3.3 billion rupees; Northern bypass cost, 9 billion rupees; Shaheed Benazeer Bhutto Hospital, 2 billion rupees; burns and trauma centre, 200 million rupees; greater Water Supply Scheme, 3 billion rupees; Rescue 1122, 367 million rupees،

پرون پاسنګ اوې پريډ کښې زه پڅله حاضر شوې وومه، اوس به هغوي هاسپیتیز ته راشی، هله به ئې تریننګ کېږي، یو میاشت پس به انشاء الله خپل ریسکیو سروس به پیښور کښ کورئ، که خدائیمه کړه ضرورت وي نو د لته به

تاسو ته حاضروي انشاء الله (تاليان) او going کښے بلا سکيمز دی خو که زه یونوم اخلم، ډير وخت به پرسه لکي۔ بيا باچا خان په نوم باندې، باچا خان بابا په نوم باندې چه کوم Poverty alleviation schemes ده، محترم سپیکر صاحب، دا هم دلته خبره شوئه ده چه هغه ده مونږه Extend کړو، Extend د کړو، Resources ته به مونږ ګورو او زمونږ به کوشش هم کوؤ، پلان هم دا ده چه دا د مونږ Gradually extend کړو خوتردې ساعته پورسه چه کوم کوم خانے کښے شوئه ده، یو خبره ما Ensure کړے ده چه Political interference د پکښے نه وي۔ دا نه چه روزگار سکيم وی او په هغه کښے د اے اين پی يا د پیپلز پارتئي يا د یو پولیتيکل پارتئي خلقو ته د سکيمز ملاویرۍ یا د هغوي سپورت کېږي، دا Need basis Totally ده او په Need basis روan ده او په دیکښې به زه هاؤس ته دا خواست کوم چه هغوي د ما سره تعاون او کړي۔ ملاکنډ زه نه هېرولم، زه به واحد یو ډویژن زه نن یادومن او هغه مردان ډویژن ده، په هغه ډير خه وئيلې شوئه دی خو ملاکنډ ډویژن او د ملاکنډ ډویژن نه مخکښې چه زه خبره کوم نو زما ايف ايم ريديو راياد شی نو تش فاصلې چه کوم دی، دا په سپر کونو نه کمپرې، د ده د پاره نورسه هم ډير سه لارسے وي، لهذا شکرالحمد لله چه ده څل مونږ په انفارمیشن سیکټر کښے ماشاء الله لس خپل ايف ايم ريديو چینلز چه په هغه زه اميد کومه چه میاں صاحب به پرسه پخپله هم کم از کم دوه درس ګهنه خبره په ورخ کښے کوي۔

(تفقہ/تاليان)

جانب سپیکر: مفتی کفایت الله صاحب له هم لږ چانس ورکوي جي۔

وزیر اعلیٰ: مفتی کفایت الله صاحب له خو جي ما بیله Feasibility study شروع کړے ده د یو تیلیویژن سقیشن او زما تجویز به دا وي چه هغه تیلیویژن سقیشن مونږ مفتی کفایت الله صاحب ته حواله کړو۔ (تاليان) محترم سپیکر صاحب، ملاکنډ په حواله باندې ډی اين اے له خيره کاستنګ شوئه ده، چهیاسی بلین روپئ، مختلف سیکټرز دی او چا به خبره کولے اوولس بلین راغلے دی، صوبائی حکومت خه کړے؟ او چا به وئيل چه دومره راغلے، خه ئے

کړے ؟ اعداد و شمار زه لپور کول غواړم د سې وخت پور سے د فیدرل ګورنمنټ نه مونږ ته تشن دوہ بلین روپئی ریلیز شو سے دی او دوہ بلین روپئی چه کوم د سے ، د سے وخت کښے هغه د سوات او د بونیر د Destroyed houses او Damaged houses شکر الحمد لله شروع شو سه ده او ډیره زر به ختمه هم شی که خیر وي هلته او چه کوم پاتسے Amount د سے ځکه چه Including Bajaur and Mohmand compensation 6.5 billion به هم زه او وايمه چه یو ايس ايد سره زمونږه خبره فائتل شوه، پاتسے 4.5 بلین روپئی چه کوم سے دی، دا به د هغوي نه مونږ ته ملاویږي او دا به د خيره Compensation کښے خي The damaged or destroyed houses په دیکښے راروان کال د پاره محترم سپیکر صاحب، شکر الحمد لله فیدرل ګورنمنټ د سے خل 22 بلین روپئی ایښے دی د د سے Activity د پاره، Reconstruction and rehabilitation خبره د اعتماد، او هر بھر ملک والا چه راغلی دی، ما ورته یو هغه کړے ده چه یو خو مونږ تاسو نه سپورت غواړو، خیرات نه غواړو، نو که د خیرات په نیت مونږ له خه راکوئ نو خان سره نه کېږدئ او که Actually مونږ سپورت کوئ نو بالکل مونږ سپورت کړئ خودا پیسے ستاسو د Tax pace دی، مونږ ته د د سے احساس د سے، لهدا د فیز ون نه واخله تر د آخری فیز پور سے ستاسو خلق د بیشکه دا توله Activity monitor کړی چه ستاسو تسلی وي، که د سویلن نه پیسے راخی او که د جاپان نه راخی او که د یو۔ کے نه راخی چه د هغوي تسلی وي چه هغه پیسے هم د هغې غرض او مقصد د پاره استعمالیږي چه د کوم غرض او مقصد د پاره مونږ ته ملاو شو سه ده او ډیر په اطمینان او د الله په ډير شکرونو زه دا وايم چه شکر الحمد لله محترم سپیکر صاحب، نن په پاکستان کښے واحد دا پراونسل ګورنمنټ د سے چه مونږ ته د امریکن ګورنمنټ نه او د نورو ادارو نه Budgetary support 35 million dollars Straight transfer چه کوم دی، دا شکر الحمد لله Approved شوی دی۔ (تالیاں) او 5 million دا هغه اعتماد د سے او سوات کښے ما چه خنګه مخکښه وئیله وو چه د دوئ رودز مونږ Fully funded کړے دی، پولیس

فورس مونږ د دوئ ډبل کړے ده، 23 نومه سب ډویژنز مونږ جوړ کړي دی، ملاکند ډویژن کښې له خیره دغه ضرورت وو او ده کال له خیره انشاء الله سوټ یونیورستی ستمبر کښې به انشاء الله Interim arrangement کښې سوټ یونیورستی کلاسز که خیر وي، انشاء الله شروع کېږي۔ (تالياب)
 او ورسه کېډت كالجز، بیا دیکښې 850 ملين ڈالرز محترم سپیکر صاحب، مونږ ته د اټلی نه ایګریکلچر سیکتیر کښې ملاڻ شوي دي او بعضے اعتراض دا هم کېږي، نن د یو محترم ورور، یو ملکري ما Statement کتو چه د ملاکند پيسے چه کوم دي نو هغه په نورو ځائنو کښې لکي، آن ریکارډ زه حلفاً دا خبره کول غواړم چه یوه یوه روپئي کوم د ملاکند ډویژن د پاره ده او د ملاکند د پاره راغله ده، په ده جهان کښې نه چه په هغه جهان کښې به هم زه د هغه د پاره ذمه وار یم چه یوه یوه روپئي په ملاکند ډویژن کښې لکیدلے ده او یوه یوه روپئي په ملاکند ډویژن کښې لکي۔ (تالياب) او زه تاسو ټولو ته دا خواست کوم چه د ریلیف او د 'ری کانسٹرکشن' د پاره لار شئ ویب سائټ ته، WWW.PDMA.GovtDOWMENT.PK او او ګورئ د اول نه واخله تر آخره پورسے چه یوه یوه روپئي راغله ده، د یو یو روپئي حساب ټولے دنيا ته حاضر ده چه او ګوري پخپله چه د کوم ګرض او مقصد د پاره، د خه د پاره پيسه استعمال شوے ده، په کوم وخت او په کوم خائے کښې استعمال شوے ده؟ ترانسپرنسي زمونږ د پاره هم لازم ده او بهر دنيا که تاسو سپورت کوي، ګوري که خوپورسے ستاسو یو ترانسپرنېت مېکنزم نه وي، تاسو ته سپورت نه ملاوېږي او آخر کښې د ملاکند په حواله محترم سپیکر صاحب، دارالقضاء، دا یو Missing link پاتے وو، ما هغه ورڅ Summary approve کړه، مونږ تش ده انتظار کولو چه خه هانيکورت کښې زمونږ Vacancies خالي وو، Interim arrangements دارالقضاء به انشاء الله فنكشنل شي، راروان اګست کښې به له خیره هلتہ کښې عدالت شروع شي Interim arrangement کښې او د هغه نه پس که سوټ ته خوک تلے وي، Thames hotel چه کوم وو، Thames hotel مونږ په بيعه اخلو، هلتہ کښې به Permanently Dارالقضاء Stationed وي۔ نه صرف دا دارالقضاء بلکه دارالقضاء نه پس بیا زمونږ او س دا وي زر تر زره دارالقضاء د خيره هغه

بنچ هم راشی او د خیره آپريشنل شی خودار القضا به انشاء الله په اگست کښے آپريشنل شی۔ (تاليان) محترم سپيکر صاحب! تاسو ستپه هم ډير شوي يئ، خلق، ملکري په عذاب هم ډير دی خومخ را ته ملک قاسم صاحب ناست دسے-----

ملک قاسم خان خنک: جنوبی اضلاع، جنوبی اضلاع ذکر پکښے نه دے شوئے----
جناب سپيکر: دا ما لا یاد ولود رته چه-----

ملک قاسم خان خنک: او که د جنوبی اضلاع ذکر مو اونکړو نو-----
جناب سپيکر: ملک صاحب! ما ته لب پېړدئ. د دوئي متعلق خا مخا خه او وايئي.
جناب وزير اعلیٰ: ملک صاحب خو جي د خطا کيدو سپئے نه دے۔ سپيکر صاحب! د جنوبی اضلاع ذکر به زه او کوم۔ جنوبی اضلاع د پاره دے وخت ټوټل زمونږ دی، واره او ميگا او شکر الحمد لله د دے Cost چه Different 66 schemes کوم دے، هغه 10.301 بلين روپئي دے یعنی لس اربونه سوا مونږ په دے بجت کښے ورکړے دے Cost چه سکيمز دی جنوبی اضلاع د پاره On going او نيو۔

(تاليان) او 2.17 د دے Allocation دے For not the current but coming financial year ځکه چه Coming به انشاء الله فرسته جولائي نه شروع کيږي او Federally funded چه کوم مونږ Manage کړے دی، هغه د دے نه علاوه دی، چشمہ لفت کinal 61 بلين روپئي او شکر الحمد لله چه دا د ټولے صوبے د ټولونه لوئے ميگا پراجيكت دے۔ دا نه صرف د سدرن ډستركټ ضرورت پورا کوي بلکه دا د ايريکيشن په حواله او د خوراک په حواله به انشاء الله د ټول پختونخوا ضرورت پورا کوي ځکه دا زمونږ د پاره د ټولونه Important سکيم

دے۔ (تاليان) Twenty small dams، شل واپر ډيمز، ساپر ھے تین ارب روپئي، لکي مرودت کيڊت کالج، بيا شاه حسن خيل چه هلتنه کښے کوم ظلم شوئ وو او د دهشتگردو خيال دا وو چه یو دا سے سانحه او شی چه شاه حسن خيل کلے چه کوم دے، هغه د خلقو د پاره یو مثال شی چه که خوک هم د دهشتگردو خلاف را پاسي نو هغه سره به د شاه حسن خيلو په شان حشر کيږي خود شاه حسن خلقو د دهشتگردو دغه دے خاور یو د پاره او زمونږ او ستاسو د پاره قرباني ورکړه۔ د دهشتگردو دغه

وس وو او زمونږدا وس وو چه مونږ شاه حسن خیل یو ماډرن ویلچ ډیکلیئر کوؤ او شکر الحمد لله د خه د پاسه دولس کړو روپو نان اے ډی پې سکیم خاص د شاه حسن خیلو د پاره ما منظور کړو او د سے وخت کښ کار روان د سے د خیره.

(تالیاف) بیا On going schemes کبے بنوں میدیکل كالج، فیز ون، فیز تو

1.3 بلين روپئ، خلیفه ګل نواز میدیکل کمپلیکس، 486 ملين روپئ، DHQ Hospital D.I.Khan improvement, 435 million rupees; Gomal Medical College Phase-II, 508 million rupees; Dera Tank Chashma Road Rehabilitation, 230 million rupees; D.I.Khan Central Jail Construction, 324 million rupees; District Headquarter Hospital Hangu, 476 million rupees; Civil Hospital Doaba Hangu, 122 million rupees; District Jail Hangu Phase-I, 250 million rupees; Polytechnic Institute Karak establishment, 177 million rupees.

هغې نه علاوه زیبی جان کرک ته او به ورکولو د پاره 124 ملين روپئ، بیس کلومیتر اور کڑئی مین روډ کوهات سائید تعمیر د پاره 200.8 ملين روپئ او ګورنمنټ پولی تیکنک انسټی ټیوټ لکی مروت، 96.965 ملين روپئ او دا On going دی محترم سپیکر صاحب، نیو سکیمز، خلیفه ګل نواز میدیکل کمپلیکس د پاره سامان او فرنیچر، Equipment and furniture د پاره 26 ملين روپئ، ډی آئی خان کبے د زناناؤ د پاره کامرس كالج د پاره 170 ملين روپئ، باندہ داود شاه نه ګرګری پورے روډ د پاره 345 ملين روپئ، کرک کامرس كالج د پاره 140 ملين روپئ، کوهات کبے استرزئی بریج د پاره 120 ملين روپئ، تانک کبے پولی تیکنک انسټی ټیوټ د پاره 150 ملين روپئ او لکی کبے ویلفئیر هوم د پاره 23 ملين روپئ، دا د امبریلا اے ډی پې نه علاوه دی محترم سپیکر صاحب، امبریلا اے ډی پې د د سے نه علاوه د سے او Costing ئے د غه د سے چه په ډیکبے ډومیل تحصیل۔

جناب رحیم دادخان {سینئر وزیر (منصوبہ بندی): ڈومیل تحصیل۔

وزیر اعلیٰ: تھینک یو رحیم دادخان، هغه خو د خیره مونږ Approve کړے د سے، شیر اعظم خان دلته ناست د سے۔ عرض دا وو چه دا فکرز ما په د سے Quote کول چه که دا خه مونږ کړی دی، دا ډیر کم مونږ کړی دی، پکار دا دی چه د سے ټول

ايرياز د پاره مونبره نور هم سوا کړے وئے خو فگرز او سکيمز میں د دے د پاره
 کول چه دا Impression چه خدائے مه کړه قصداً عمداً بعضے ايرياز
 سره زياته کېږي یا زياته شوئے دے، دا تهیک خبره نه ده. ذمه واري زمونږ
 دا جو پېږي چه ټول ايرياز ته مونږ په یو نظر او ګورو. آخر کښه محترم سپیکر
 صاحب، تیکسیشن په حواله خبره شوئے ده او د تیکس فری ذکر او شو چه تیکس
 فری بخت خونه دے، منسټر فناں پخپله هغه Explanation ورکړو چه تیکس
 فری نه دے خوبعضے Procedural adjustments ضرور شوی دی، مطلب 4%
 18th amendment CVT (Capital value tax) چه هغه مرکر وصولو او اوس
 نه پس پراونس به ئے وصولئی او پراونس کښه به پاتے کېږي، خامخا د هغے
 Approval خود ستاسو نه پکار دے، ستاسو نه بغیر کېږي نه چه کوم له خيره
 تاسو Approve کړو. دغه شان Sales tax on services خبره او شو، هغه هم
 18th amendment نشته، مونږ له به فى الحال فيدرل ګورنمنت Collect کوي خو 5%
 Capacity 1 باندے او Goods باندے سيلز تیکس، هغه چونکه فيدرل سبجيكت
 دے محترم سپیکر صاحب، او هغوي ديکښه Overall sales Changes کړي دی
 Uniformity کښه Percentage، one percent increase ئے ورکړے دے tax
 د پاره او Confusion clear کولو د پاره دغه یو ضرور زمونږ ضرورت ورته
 وئيلے شئ یا مجبوري ورته وئيلے شئ چه هغه One percent change چه کوم
 دے، هغه مونبره هم Introduce کړے دے چه کوم د خيره شکر الحمد لله او س دے
 هاؤس Approve کړے دے. محترم سپیکر صاحب! دا آخر کښه زما په خيال يا
 ستاسو د طرفه یا ستاسو د ستاف د طرفه زما په خيال هم یو ریکویست راغلے
 دے نو چه ما د ملاکنډ ذکر او کړو، ما د سدرن ډستركټ ذکر او کړو، پیښور ذکر
 می او کړو نو اوس که زه د اسمبلی ستاف ذکر نه کوم، دا به زياته وی او بل چه
 په تهکال کښه او سے نو ارباب صاحب سلام به خا مخا کوئے، (تنه/تاليان)
 نو لهذا دوئ تير خل هم دا ریکویست وو، Honoraria د پاره دوئ ریکویست
 کړے وو او دے خل دوباره زه د ټول اسمبلی ستاف د پاره ستاسو چه خومره

ستاف دئے، د هغوي د پاره زهدا اناؤنس کوم جي And they deserve it. هغوي
اجلاس-----

جان سپیکر: ڏيره شكريه.

اڳ آواز: فناس او پي اينڊ ڏي د پاره هم جي.

وزير اعليٰ: فناس او پي اينڊ ڏي والا، دا خود خيره اهل بيت دی، دوئ پکنے
هسي هم شامل دي مخكنے نه جي۔ محترم سپیکر صاحب! زه آخر کبنے به يو
گزارش دو مرہ ضرور کوم چه کومو حالاتو سره مومنه او سن هم مخ يو، کوم
پوليتيڪل چيلنجز دی، ايڊ منسٹريٽيو چيلنجز دی، فناسنل چيلنجز دی او all
چه زمومنه کوم چيلنجز دی، زما به خواست ٿول هاؤس ته دا وي چه خنگه تر دئے
 ساعته پوريٽ تاسو Out of the way Genuine issues باندي هم
مومنه سپورت ڪرو، دا خپله صوبه مو سپورت ڪرو، د هغے د پاره زه ستاسو
شكريه ادا کوم خود اتوقع لرم، دا يقين مئ دئے د خيره چه انشاء اللہ آئندہ هم چه
کوم د ٿولے صوبے د پاره Common issues دی او چيلنجز دی، خپل خپل
سياستونه به مومنه يو آرخ ته اڀردو او مومنه به په هغے باندي د اتفاق او د اتحاد
مظاهره کوئ او د خپلے صوبے د پاره به د خيره مومنه گٿه کوئ چه خنگه تر دئے
 ساعته پوريٽ مومنه او گرها او زما به حواله په دئے تيردوه، دوه نيم كاله کبنے که
چرته زما په Colleagues کبنے چا ته خه قسمه تکليف رسيدلے وي، خه قسمه
كم تاسو محسوس ڪرے وي، که تريزير او که اپوزيشن دی، زما د پاره ٿول يو
دي، زه د هغے د پاره بخشنده غواړم - دوه، دوه نيم كاله مخكنے مئ هم يوه
خبره په فلور آف دی هاؤس ڪرے ده، دوه، دوه نيمه کاله د حکومت او شو خونن
مئ هم هغه خپله خبره ياده ده چه دا گرسئ د هيچ چا سره وفا نه کوي، دا عارضي
ده، په دئے گرسئ ناست گٿه هغه سپري ڪرے ده چه چا د بل عزت او ڪرو او چه چا
د بل عزت او ڪرو، هغه خپل خان له عزت او گتلو۔ (تاليان) نو دا به زما
کوشش وي چه او سه پوريٽ معمولی نوک جهوک، خفگان، داروان وي، دا يو په
يو کور کبنے هم دا معاملات کيري خو Overall شكر الحمد لله چه زمومنه ڏيره
بنه ورور ولی ده۔ که ميان صاحب او د مفتى صاحب هر خومره يو بل سره

اختلاف رائے رالولی خود دوانپو یو بل ڈیر خوبن دی، د دے زه گواہ یم پخپله۔
(تالیاں) نودغہ ما حول به انشاء اللہ که خیرہ وی، بدمستور جاری ساتو۔ زه یو
خل بیا محترم سپیکر صاحب، بالخصوص ستاسو چہ په کوم بنہ طریقہ، په کوم
بنہ یو طریقہ کار تاسو خپل کرہ او دا ہول Proceedings مو کول، Manage
ستاسو ڈیرہ زیاتہ شکریہ ادا کوم محترم سپیکر صاحب، ستاسو د مشری او
ستاسو د رہنمائی د پارہ ستاسو مشکور یم او یو ئعل بیا یوں ہاؤس لہ په دے
کیدو مبارکی ورکوم او د ہول ہاؤس ڈیرہ شکریہ ادا کوم۔
ڈیرہ مهربانی، ڈیرہ منہ۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: بت شکریہ، میرے معزز وزیر اعلیٰ صاحب اور لیڈر آف دی ہاؤس۔

(تالیاں)

ضمنی بجٹ برائے سال 2009-10 کے منظور شدہ اخراجات کے توثیق شدہ جدول کا پیش کیا جانا
Mr. Speaker: Now I request the honourable Minister for Finance, Khyber Pakhtunkhwa to please lay on the table of the House the authenticated schedule of authorised expenditure of supplementary budget for the 2009-10. Honourable Finance Minister Sahib.

Minister for Finance: Mr. Speaker Sir, now I wish to place on the table of the House the supplementary schedule of authorised expenditure for the financial 2009-10.

Mr. Speaker : It stands laid. Thank you.

جناب سپیکر: نعیمہ نثار بی بی، سردار اور نگریب خان نلو ٹھا صاحب، خصوصی توجہ، اور میرے تمام مانسرو
اور ہزارہ کے بھائیوں، جتنے بھی معزز ارکین ہیں، حوالیاں میں جو وعدہ کیا تھا جی۔ ایم، این اتفاق اے اور
مکیش صاحب نے آپ سب کے سامنے، اور بار بار آپ یاد کر رہے تھے، میرے خیال میں وزیر اعلیٰ صاحب
کی تقریر میں جو سب سے اچھی خبر آپ کیلئے تھی، وہ صرف نوے کروڑ مانگ رہے تھے اور شاید ستر کروڑ
فیورل گورنمنٹ سے ریلیز ہو چکے ہیں تو آپ کو مبارک ہو، آپ کے ساتھ جو میرا وعدہ تھا، وہ وزیر اعلیٰ
صاحب نے پورا کر دیا، یہ بڑی اچھی خبر ہے ہزارہ کیلئے۔ اب پوری حکومت کی طرف سے، جناب محترم لیڈر
آف دی ہاؤس، وزیر اعلیٰ صاحب اور تمام کابینہ کے ارکین اور معزز ارکین اسمبلی، اٹھارویں ترمیم کے
حوالے سے وزیر اعلیٰ صاحب نے بھی بات کی، میں بھی ایک گزارش آپ سے کرنا چاہتا ہوں، کنکرنٹ

لست میں اور صوبائی خود مختاری میں بہت زیادہ ڈپارٹمنٹس ہمارے صوبے کو مکمل حوالہ ہونے ہیں جس پر اب تک صرف ایک مینٹگ ہو چکی ہے اور ایک سال میں ایک کوارٹر ہمارا گیا ہے تو اس میں بہت قانون سازی بھی کرنا ہو گی اور Capacity Build up کرنا ہو گی اور یہ حکومت کی خصوصاً بلکہ آپ تمام معزز اراکین کی ایک Collective responsibility بنتی ہے، یہ میں نہیں کہتا لیکن دل، چونکہ ضروری سمجھتا ہوں کہ بڑی بد قسمتی ہو گی کہ ہمارا جو صوبائی خود مختاری کا اتنا بڑا مطالبہ تھا، وہ وفاق نے تو مان لیا، اب اگر ہم یہ صحیح طریقے پر Absorb نہ کر سکیں، یہ موقع کو دیا یا Proper handle کیا تو تاریخ اور ہماری آئندہ نسلیں ہمیں کبھی معاف نہیں کریں گی The sitting is adjourned till 3.00 p.m. of tomorrow evening. Thank you.

(سمبلی کا اجلاس بروز بده مورخہ 30 جون 2010 سے پر تین بجے تک کیلئے ملتوی ہو گیا)